

1734-1735

La 1734-1735

[V^m 103]

LES MUSES.
BALLET
MIS EN MUSIQUE

Par Monsieur CAMPRA.

REPRESENTE' POUR LA PREMIERE FOIS
PAR L'ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE

Le vingt-huitième jour d'Octobre 1703.



A P A R I S,

Chez CHRISTOPHE BALLARD, seul Imprimeur du Roy pour la Musique,
rue Saint Jean de Beauvais, au Mont-Parnasse.

M. D C C I I I.

Avec Privilège de Sa Majesté.

2. The first part of the book is a history of the

city of London from its foundation to the present

time. It is written in a clear and concise style, and

is a valuable work for all who are interested in the

history of the city. The second part of the book is a

description of the city and its environs, and is

also written in a clear and concise style.

The third part of the book is a history of the

city of London from its foundation to the present

time. It is written in a clear and concise style, and

T A B L E.

P <small>RO</small> LOGUE.	page	2
LA PASTORALE.		83
LA SATIRE.		141
LA TRAGÉDIE.		195
LA COMÉDIE.		240

PROLOGUE.

IV. SCENES.

MOMUS, seul.	SCENE PREMIERE.	page	6
	SCENE SECONDE.		
LES MUSES, MOMUS, Suite des MUSES.	SCENE TROISIEME.		18
BACHUS, CERES, MOMUS, LES MUSES, & leur Suite.	SCENE QUATRIEME.		25
APOLLON, & les Auteurs de la Scene précédente.			39

T A B L E

LA PASTORALE.

V. SCENES.

PALIMON, seul.	SCENE PREMIERE	page	83
ARCAS, PALEMON.	SCENE SECONDE		90
SILVIE, conduisant une Troupe de BERGERS & de BERGERES pour célébrer la Feste de PALE'S. ARCAS, PALIMON, &c.	SCENE TROISIEME.		98
ARCAS, SILVIE.	SCENE QUATRIEME.		109
SILVIE, ARCAS, PALEMON.	SCENE CINQUIEME.		113

LA SATIRE.

IV. SCENES.

DIogene, ARISTIPPE.	SCENE PREMIERE	page	141
ALCIPPE, DIOGENE.	SCENE SECONDE		147
LAIS, DIOGENE, ALCIPPE.	SCENE TROISIEME.		156
DIOGENE, LAIS, ALCIPPE, ARISTIPPE, Troupe de GRECS & de GREQUES.	SCENE QUATRIEME.		176

T A B L E.

LA TRAGEDIE.

VII. SCENES.

ALTHE'E seule.	SCENE PREMIERE.	page	195
PLEXIDE, ALTHE'E.	SCENE SECONDE.		199
ALTHE'E seule.	SCENE TROISIEME.		205
MELE'AGRE, ATALANTE.	SCENE QUATRIEME.		209
MELE'AGRE, ATALANTE, Troupe de Peuples de CALYDON.	SCENE CINQUIEME.		219
ALTHE'E, MELE'AGRE, ATALANTE, & les Acteurs de la Scene précédente	SCENE SIXIEME.		239
ALTHE'E seule.	SCENE SEPTIEME.		243

LA COMEDIE.

VI. SCENES.

ERICINE déguisée en Medecin, DIRCE'.	SCENE PREMIERE.	page	249
ERICINE, GERONTE.	SCENE SECONDE.		258
ERICINE, GERONTE, ERASTE.	SCENE TROISIEME.		278
ERICINE, GERONTE.	SCENE QUATRIEME.		284
ERICINE, GERONTE, ERASTE, DIRCE', Troupe de MASQUES.	SCENE CINQUIEME.		296
DIVERTISSEMENT ITALIEN.	SCENE SIXIEME.		306

T A B L E

A I R S A J O U E R.

P R O L O G U E.

O uverture.	page	2
Entrée de la Suite de Bachus.		25
Air des Muses.		48
Air pour la Suite de Bachus. <i>Gigue.</i>		52
Air pour la Suite de Cérés. <i>Bourée.</i>		57
Prelude d'Apollon.		59

L A S A T I R E.

R itournelle en Trio.	page	141
Marche.		176
Premier Air.		182
Second Air.		188

L A P A S T Ó R A L E.

R itournelle en Trio.	page	90
Marche des Bergers.		98
Air des Bergers.		108
Premier Air des Pastres.		110
Deuxième Air des Pastres.		112
Menuet.		114

L A T R A G E D I E.

P remier Air.	page	224
Chaconne.		226

L A C O M E D I E.

R itournelle en Trio.	page	249	Deuxième Air.	300
Ritournelle en Trio.		258	Premier Passepied.	302
Prelude.		284	Deuxieme Passepied.	302
Marche.		296	Air.	305
Premier Air.		299	Contre-Danse.	309

T A B L E.

AIRS A CHANTER.

A Mants plaintifs. <i>Duo.</i>	page 34	Mon amour ne ſçauroit finir.	134
Après vôt're victoire. <i>Trio.</i>	329	Mon art trouvera tout poſſible.	160
Bachus fait les plaiſirs. <i>Baſſe.</i>	29	Non, je ne puis brifer une chaîne.	129
Bois écarté, ſombres Retraites.	84	On dit que Doris eſt volage.	186
Cédez, l'Amour vous y convie.	190	On quitte les bords du Permeſſe. <i>Baſſe.</i>	10
Ce n'eſt point une choſe étrange.	174	On vante Iris & ſa ſageſſe.	184
C'eſt icy que l'Amour.	93	On voit en tous lieux des Amants. <i>Baſſe.</i>	166
C'eſt trop-tôt répondre à mes vœux.	157	Oubliez mon pouvoir ſuprême. <i>Baſſe.</i>	111
C'eſt un mal au Siecle où nous ſommes.	144	Oubliions nôtre peine. <i>Duo.</i>	253
Cet ornement va me donner.	234	Parmi les grandeurs de la Cour.	123
Charmante Mere des Amours.	111	Quand on eſt aimé d'une Belle. <i>Baſſe.</i>	163
Dans ce charmant azile.	107	Que d'un nœud charmant. <i>Et les Couplets.</i>	304
Dans une éternelle contrainte.	272	Quel deſir infenſé vous preſſe.	263
De la plus vive ardeur.	214	Quel Objet pourroit reſiſter.	96
De tout temps l'infidélité.	270	Que mon ſort eſt digne d'envie. <i>Duo.</i>	213
Dieu des plaiſirs.	50	Que toujours de ſes pleurs.	116
Elles ont toujours affecté. <i>Baſſe.</i>	8	Rendez-luy le pouvoir.	270
Faut-il que ce Sexe trompeur. <i>Baſſe.</i>	131	Rend toujours nos Bergers conſtants.	213
J'anime les eſpris. <i>Baſſe.</i>	28	Rien ne ſçauroit me degager. <i>Duo.</i>	288
Je vous aime, Sylvie. <i>Baſſe.</i>	136	Souvent ce même amour. <i>Baſſe.</i>	32
Il n'eſt plus! <i>Et la ſuite.</i>	242	Sur les Ondes, malgré l'orage. <i>Duo.</i>	191
Il n'eſt point d'amoureux chaînes.	87	Tout paroît amour à nos yeux.	253
La Fortune eſt toujours volage. <i>Baſſe.</i>	148	Vous avez pénétré le trouble qui m'accable.	279
La mort la plus cruelle.	133	Vous courez un plus grand danger. <i>Duo.</i>	273
L'Amour doit toujours nous charmer.	266	Vous regnez ſur mon cœur. <i>Baſſe.</i>	213
L'Amour ſous d'autre loix.	172	Une Epouſe eſt toujours.	287
La vérité trop importune. <i>Baſſe.</i>	147	Une indigne Rival.	161
Le plus tendre Berger.	123		
Les Dieux jaloux de vos plaiſirs. <i>Baſſe.</i>	62		
Les maux que cauſe la tendreſſe.	231		
L'eſpoir d'un prompt himen.	269		
L'Objet pour qui mon cœur ſoupire.	160		
Lorſque vôt're cœur enchanter. <i>Baſſe.</i>	31		

AIRS ITALIENS.

Ch'io viv' ſenza te.	306
Tutti lieti ſeſteggiate.	312

MEMOIRE DES OEUVRES
DE MONSIEUR CAMBRA,

Dans l'ordre qu'ils ont été donnez au Public.

M OTETS à 1. 2. 3. voix & Symphonies avec la B-C. <i>Liv. I. Part. in-fol.</i>	3. liv. 12. f.
L'Europe Galante, Ballet. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv. 4. f.
Venus, Feste galante, qui fait le second Acte des Fragments. <i>Part. in-quarto.</i>	1. liv. 16. f.
Une Messe à quatre Parties, intitulée, <i>Ad majorem Dei gloriam.</i>	16. f.
Le Carnaval de Venise, Ballet. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv. 4. f.
Motets à 2. 3. voix & Symphonies avec la B-C. <i>Liv. II. Partition in-folio.</i>	3. liv. 12. f.
Hesione, Tragedie. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv.
Arethuse, Ballet. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv.
Tancrede, Tragedie. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv.
La Serenade Venitienne. <i>Partition in-quarto brochée.</i>	1. liv. 16. f.
Motets à 1. 2. 3. voix & Symphonies avec la B-C. <i>Liv. III. Partition in-folio.</i>	3. liv. 12. f.
Les Muses, Ballet. <i>Partition in-quarto reliée.</i>	8. liv.
	<u>63. liv. 12. f.</u>

LES MUSES,

BALLET.

PAR MONSIEUR CAMPRA.



PROLOGUE

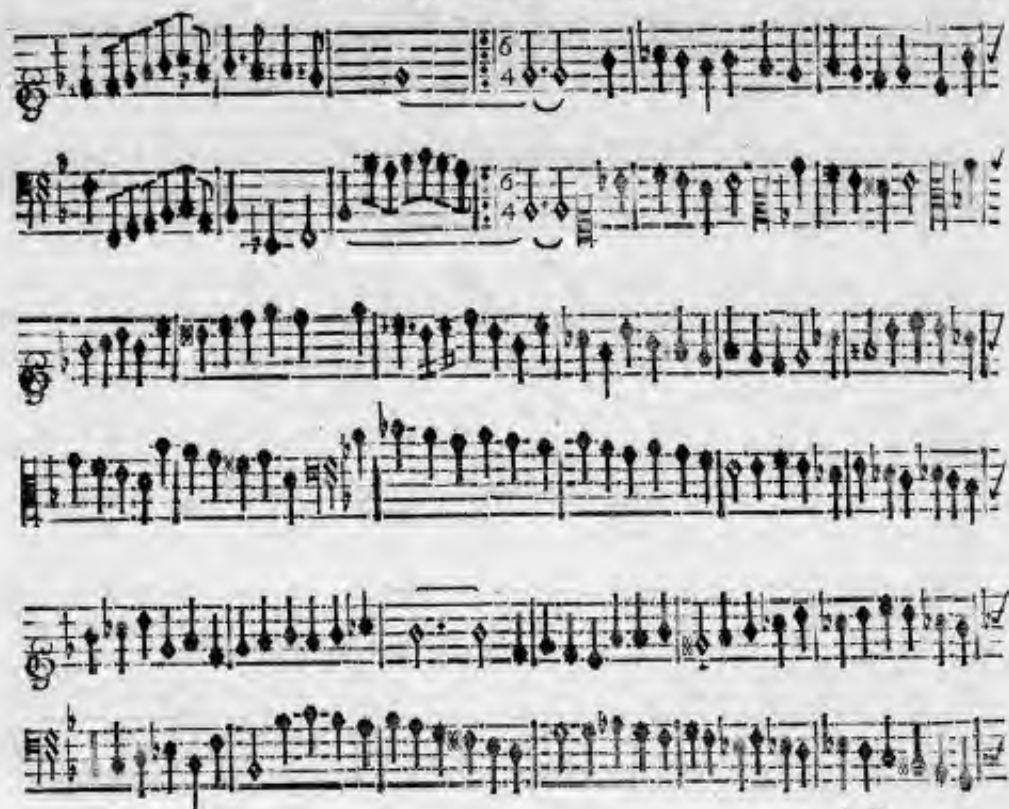


OUVERTURE.



P R O L O G U E.

5





PROLOGUE.

5



Le Théâtre représente dans le fond le Mont-Parnasse, & sur le devant une Campagne agréable.

SCENE PREMIERE.

MOMUS, seul.

Violons.

MOMUS.

D'Où vient que ces lieux sont deserts? Ces lieux où se formoient les plus tendres con-

BASSE CONTINUE.

certs: L'Amour occupe ailleurs les Filles de memoire. Falloit-il à leurs soins, confi-

BASSE CONTINUE.

PROLOGUE SCENE I

7



er ce séjour? L'Univers fausement prevenu de leur gloire, Vante leur mépris pour l'A-



BASSE CONTINUE.



mour; Momus qui les voit chaque jour, Sçait trop biẽ ce qu'il en faut croi- re.



BASSE CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



Elles ont toujours affecté Une tranquile indife- ren- ce; Elles ont tou-



BASSE-CONTINUE.



ce; Mais telle dont souvent on vante la fierté, N'en a que la vaine apparen-



BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE I.

9



ce. Mais telle dont souvent on vante la fierté, N'en a que la vaine apparen- ce.



BASSE-CONTINUE.



Je ne voy plus icy ces Mortels renom- mez, Par l'amour des beaux



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

arts, à la gloire animez. *AIR.* ON quitte les bords du Permesse, On suit un autre

BASSE-CONTINUE.

Dieu plus puissant qu'Apol- lon: On lon: Le Dieu brillant de la

BASSE CONTINUE.

PROLOGUE SCENE I.

11

riches- se, N'habite point dans ce val- lon, C'est pour luy seul que l'on s'empresse,

BASSE-CONTINUE.

C'est pour luy seul que l'on s'empref- se,

BASSE-CONTINUE.



FLUTES.



VIOLONS.



BASSE CONTINUE.



BASSE CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE I.

23



J'entens de nouveaux sons qui remplissent les airs! Les Muses



for. *doux.*

vont icy se rendre! Je veux juger de leurs con-

BASSE-CONTINUE



PROLOGUE. SCENE I.

15

certs, Arrêtons-nous, pour les enten- dre.

BASSE-CONTINUE.



Je veux juger de leurs concerts, Arrêtons-nous, pour les entendre.

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE SCENE I.

17



BASSE-CONTINUE.



LES MUSES, BALLET.

SCENE II.

LES MUSES, MOMUS, Suite des MUSES.

CHŒUR DES MUSES.



DES Dieux & des Heros consacrons la Memoire; Faisons des plus doux chants reten-



DES Dieux & des Heros consacrons la Memoire; Faisons des plus doux chants reten-



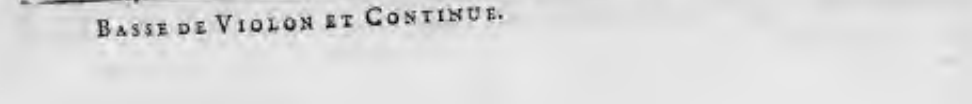
FLUTES & VIOLONS.



VIOLONS.



BASSE DE VIOLON ET CONTINUE.



PROLOGUE. SCENE II. 19



tir ce séjour; Faisons des plus doux chants retentir ce séjour; Chantons-



tir ce séjour; Faisons des plus doux chants retentir ce séjour; Chantons-



BASSE-CONTINUE.



LES MUSES, BALLET.

The musical score is written for a ballet titled "LES MUSES". It consists of five staves. The first two staves are vocal parts, both with lyrics: "y tour à tour, Les charmes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour." The third staff is a vocal part with the same lyrics. The fourth staff is a vocal part without lyrics. The fifth staff is the basso continuo, labeled "BASSE-CONTINUE." at the beginning. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

y tour à tour, Les charmes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour. Chantons-

y tour à tour, Les charmes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour. Chantons-

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE II.

21



y tour à tour, Les charmes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour.



y tour à tour, Les charmes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour.



BASSE-CONTINUE.





Chantons- y toar à tour, Chantons- y tout à tour, Les char-

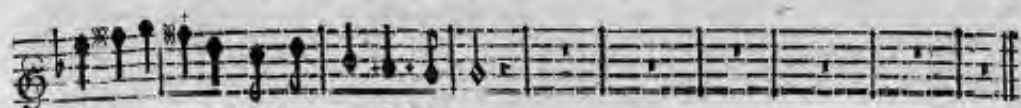


Chantons- y tout à tour, Chantons- y tout à tour, Les char-



PROLOGUE. SCENE II.

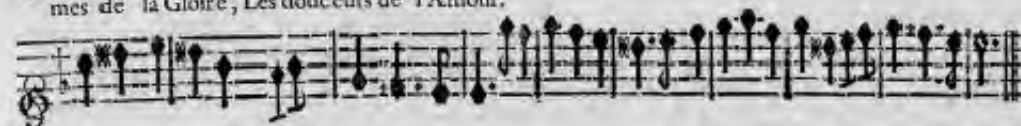
23



mes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour.



mes de la Gloire, Les douceurs de l'Amour.



BASSE-CONTINUE.



Gay.

VIOLONS.

MOMUS.

Bachus & Cérés en ces lieux! Que de nouveaux plaisirs vont s'offrir à nos yeux!

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE SCENE III.

25

SCENE III.

BACHUS, CERE'S, MOMUS, LES MUSES. Suite de BACHUS, de CERE'S & des MUSES.

ENTREE de la Suite de BACHUS.



PROLOGUE. SCENE III.

27

CERES.



LE Dieu dont l'Univers reconnoit la puissance, Veut qu'icy mes thesors bril-



BASSE-CONTINUE.



lent de toutes parts, Et que la gloire des beaux Arts, Naïsse du sein de l'Abon-



BASSE-CONTINUE.

DACRUS.



dan- ce. Et que la gloire des beaux Arts, Naïsse du sein de l'Abondan- ce, Aussi



BASSE-CONTINUE.

D ij

LES MUSES, BALLET.



bien qu'Apollon je regne sur ces bords, Des Muses quelque fois j'anime les transports.



BASSE-CONTINUE.



J'anime les esprits qui suivent mon Empire, Au milieu des Festins je trace des le-



BASSE-CONTINUE.



çons: J'a- çons: Les plus agre- ables Chançons, Sont celles que Bachus inspi-



BASSE CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE III.

29

re. Les plus agre- a- bles Chanfons, Sont celles que Bachus inspi- re. L'Amour dās ce fē.

BASSE-CONTINUE.

BACHUS

jour fuivra bien-tôt nos pas. Il languit loin de nous, & perd tous ses appas.

BASSE-CONTINUE.

AIR.

Bachus fait les plaisirs les plus doux de la vie, C'est de luy que l'Amour em-

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



prunte des attraits : Ba- traits : Dans le Nectar des Dieux quand il trempe ses traits, On

BASSE-CONTINUE.



aime jusqu'à la foli- e. Dans le Nectar des Dieux quand il trempe ses

BASSE CONTINUE.



traits, On aime jusqu'à la foli- e. On aime jusqu'à la foli-

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE III.

31



c. Lorsque votre cœur enchanté Formoit près d'Ari-ane une amoureuse plainte, L'A-



mour avoit plon- gé Dans ce Nectar van- té, Les traits dont vous sentiez l'at- teinte, L'A-



mour avoit plon- gé Dans ce Nectar van- té, Les traits dont vous sentiez l'attein-

LES MUSES, BALLET.

CERE'S à Momus.

MOMUS à CERE'S.



te. Momus s'arme toujours de traits empoison- nez. Vous redoutez ces



BASSE-CONTINUE.



traits & vous les condam- nez.



BASSE-CONTINUE.



Souvent ce même amour vous blesse, Vos ardens mille fois ont paru dans les

P R O L O G U E, S C E N E I I I. 33



Cieux: Sou: Cieux: Mais, je cacheray la foiblesse, Que vôtre cœur fit voir pour le



Maitre des Dieux. Mais, je cacheray la foi-
bleſſe, Que v^{re} cœur fit voir pour le



Maitre des Dieux.

LES MUSES, BALLET.



Ne songeons qu'aux plaisirs que l'on goûte en ces lieux.



BASSE-CONTINUE.

CHOEUR de la fuite de BACHUS, & de CERES'S.

Piqué.



Regnez divin Ba-



Regnez divin Ba-



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE ET DE VIOLON.



chus, regnez dans ces retraites, Que Cerès avec vous y comble nos de- firs.



chus, regnez dans ces retraites, Que Cerès avec vous y comble nos de- firs.



BASSE-CONTINUE.



P R O L O G U E. S C E N E I I I.

37



Regnez divin Bachus, regnez, regnez dans ces retraites, Que Cérès avec



Regnez, re- gnez, regnez dans ces re- traites, Que Cérés avec



BASSE-CONTINUE.



vous y comble nos de- firs. Regnez divin Bachus, regnez dans ces re-

vous y comble nos de- firs. Regnez divin Bachus, regnez dans ces re-

BASSE CONTINUE.

The musical score consists of four staves. The first three staves are vocal parts, likely for soprano, alto, and tenor/bass, with lyrics in French. The fourth staff is for the Basse Continue, a keyboard instrument. The music is in a minor key, indicated by the key signature (one flat). The tempo and meter are not explicitly stated, but the notation suggests a moderate, dance-like pace.



PROLOGUE. SCENE III.

39



traites, Que Cérés avec vous y comble nos de- lirs.



traites, Que Cérés avec vous y comble nos de- lirs.





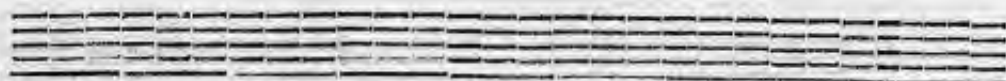
L'azile des Amours, des Jeux, des Amours, des Jeux, & des Plai-



L'azile des Amours, des Jeux, des Amours, des Jeux, & des Plai-



BASSE-CONTINUE.



PROLOGUE. SCENE III.

41



firs, N'est que dans les lieux où vous é- tes.



firs, N'est que dans les lieux où vous é- tes.



BASSE-CONTINUE.



LES MUSES, BALLET.

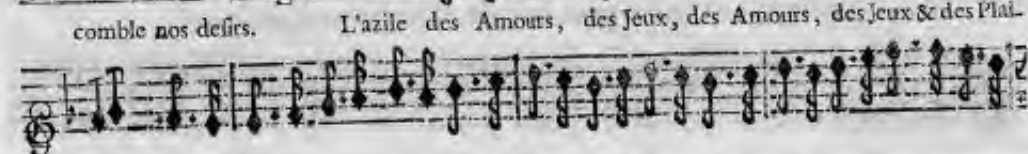
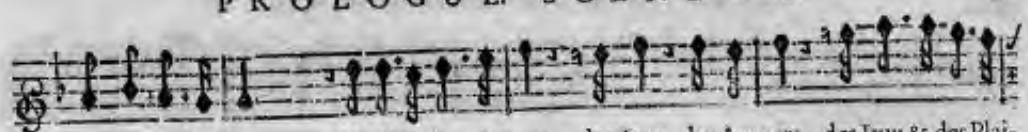
Regnez divin Bachus, regnez dans ces retraites; Que Cerès avec vous y
regnez dans ces retraites;
Regnez divin Bachus, regnez dans ces retraites; Que Cerès avec vous y

The musical score consists of six staves. The first two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a vocal line with lyrics. The fourth and fifth staves are vocal lines. The sixth staff is the basso continuo line. The music is in 3/4 time and features a variety of note values and rests.

BASSE CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE III.

43



BASSE CONTINUE.



firs, N'est que dans les lieux où vous é- tes. Regnez divin Bachus,

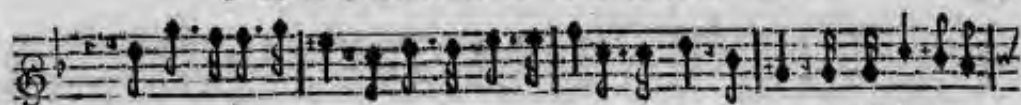
firs, N'est que dans les lieux où vous é- tes. Regnez, Regnez,

BASSE CONTINUE.



PROLOGUE. SCENE III.

45



Regnez divin Bachus, regnez dans ces retraites, Regnez, regnez; Que Cérés avec



Regnez divin Bachus, regnez dans ces retraites, Regnez, regnez; Que Cérés avec



BASSE-CONTINUE.



vous y comble nos desirs. L'azile des Amours, des Jeux, des A-

L'azile des Amours, des Jeux, des A-

vous y comble nos desirs. Regnez, regnez.

BASSE-CONTINUE.

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal parts, likely for two voices, with lyrics in French. The lyrics are: 'vous y comble nos desirs. L'azile des Amours, des Jeux, des A-' on the first line; 'L'azile des Amours, des Jeux, des A-' on the second line; 'vous y comble nos desirs. Regnez, regnez.' on the third line. The sixth staff is for the Basse-Continue, which is a keyboard instrument. The music is in a minor key, indicated by the one flat in the key signature. The time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

PROLOGUE. SCENE III.

47



mours, des Jeux & des Plaisirs, N'est que dans les lieux où vous ê- tes. Regnez divin Ba-



mours, des Jeux & des Plaisirs, N'est que dans les lieux où vous ê- tes.



Regnez divin Ba-



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



chus, regnez dans ces retraites; Que Cérés avec vous y comble nos desirs.



chus, regnez dans ces retraites; Que Cérés avec vous y comble nos desirs.



BASSE-CONTINUE.



AIR DES MUSES.



PROLOGUE SCENE III.

49



LES MUSES, BALLET.



Dieu des Plaisirs, Vainqueur de nos ames, Amour, sans les flâmes, Sans tes soupirs,



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



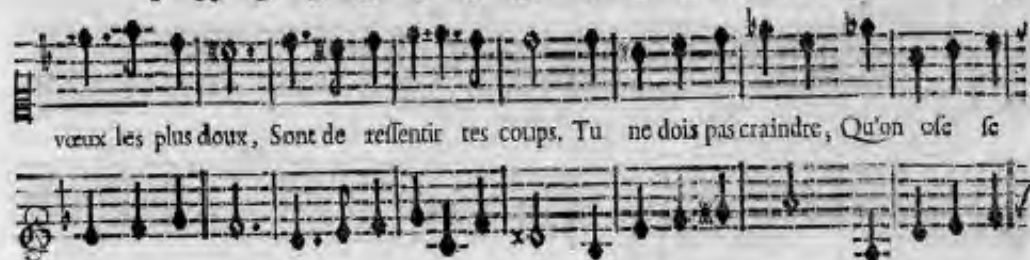
Rien ne comble nos desirs: sirs: Que ra main nous blesse, Nôtre voix t'en presse, Nos



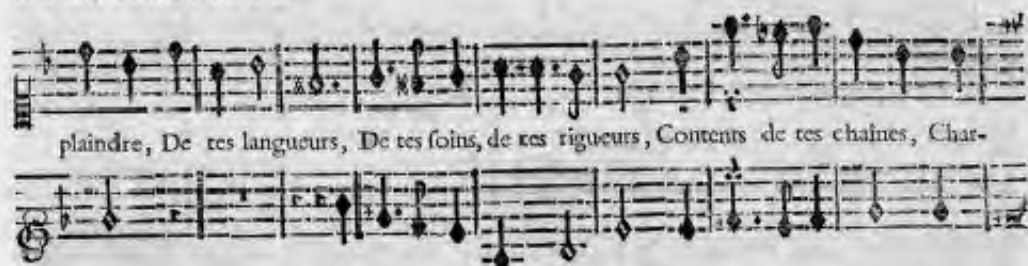
BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE III.

53



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



AIR pour la fuite de BACHUS.



PROLOGUE. SCENE I. 53



LES MUSES, BALLET.
CERES, ET BACHUS.

Grave.

Amants plaintifs, Amants jaloux, Suspendez vos regrets,

Amants plaintifs, Amants ja- loux, Suspendez vos regrets, Amants plain-

BASSE-CONTINUE.

Amants jaloux, Suspendez vos regrets, venez, venez, venez ri-

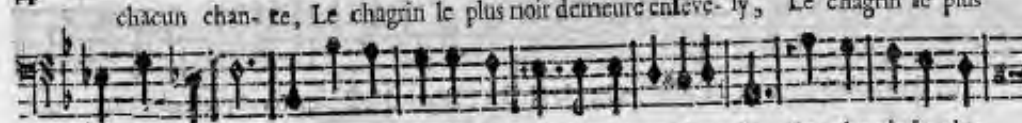
rifs, Suspendez vos regrets, venez, venez, venez ri-

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE SCENE I I I. 55



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



noir demeure ensevely; Il n'est de fleuve de l'Oubly, Que le Nectar qu'on vous presen-



noir demeure ensevely ; Il n'est de fleuve de l'Oubly, Que le Nectar en'on vous presen-



BASSE-CONTINUE.



re. Il n'est de Fleuve de l'Ou- bly, Que le Nectar, Que le Nectar qu'o vo* presen- te. Il te.



te. Il n'est de Fleuve de l'Oubly, Que le Nectar, Que le Nectar qu'ô vo' présente. Il te.



BASSE-CONTINUE.

On reprend l'Air de la Suite de Bachus, page 52.

PROLOGUE. SCENE III.

57



AIR pour la Suite de CÉRÈS.





PROLOGUE. SCENE IV.

59

SCENE IV.

APOLLON, & les Acteurs de la Scene precedente.

FLUTES.



PRELUDE D'APOLLON.



FLUTES.



VIOLONS.



Musical score for 'LES MUSES, BALLET.' The score is written on four staves. The first three staves contain musical notation with lyrics 'Tous.', 'seul.', and 'Tous.' written below the notes. The fourth staff contains musical notation. Below the fourth staff are two empty staves.

PROLOGUE. SCENE IV.

61

APOLLON.

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

MOMUS à APOLLON.



le. Quel soin vous éloignoit de ce lieu fortuné? Pour quelque nouvelle Da-



BASSE-CONTINUE.



phné, Alliez-vous de votre art déployer l'éloquence? N'a-t-elle point fait résistance?



BASSE-CONTINUE.



VIOLONS.



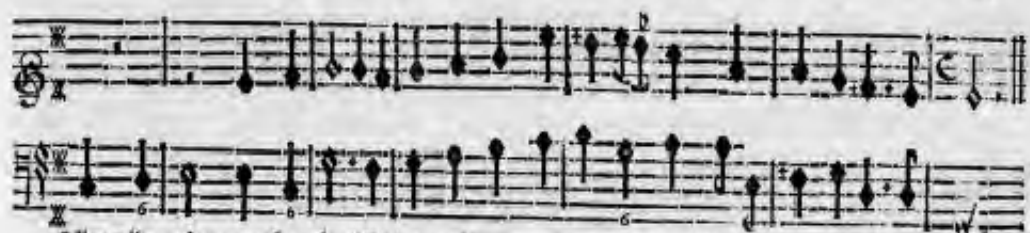
B.-C. Les Dieux jaloux de vos plaisirs, N'ont-ils point trompé votre at-ten-tion?

PROLOGUE. SCENE IV.

63



N'ont-ils point transformé l'Objet qui vous enchante, Pour l'arracher à vos de- firs,



N'ont-ils point transformé l'Objet qui vous enchante, Pour l'arracher à vos de-

APOLLON.



firs, De ma première ardeur épargnez la mémoire, Les Muses dans ces

BASSE-CONTINUE.

lieux viennent de s'assembler, Chacune dans son art pretend se signa-

BASSE-CONTINUE.

ler. Voyons à qui Momus donnera la victoire. La tendre Pastorale a pris tous ses at-

BASSE-CONTINUE.

traits, Et la Satire a préparé ses traits : La Muse qui preside à la Scene tragique, Vien-

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE IV.

65



dra le disputer à la Muse Co- mique.



BASSE-CONTINUE.



VIOLONS.



Chantez, redoublez vos efforts, redoublez vos efforts, Prepa-



BASSE-CONTINUE.



rez des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus

BASSE-CONTINUE.

bel- les. Chantez, Chantez, redoublez vos efforts, Chantez, redoublez vos ef-

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE IV.

67



forts, Prepa- rez des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, Sa-



BASSE-CONTINUE.



prête à les rendre plus bel- les, S'apprête à les rendre plus bel-



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

LES CHOEURS.

Chantons, redoublons nos efforts, Prepa- rons des Fêtes nou-
les. Chantons, redoublons nos ef-

for.

6 7 6X 6 7 6X

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE IV.

69

velles, Preparons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Prepa-

forts, Preparons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Prepa-

Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles; Prepa-

Chantons, redoublons nos efforts, Prepa-

BASSE CONTINUE.

rons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvel-
rons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvel-
rons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvel-
rons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvel-
rons des Fêtes nouvelles; Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvel-

BASSE CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE IV.

71

les; redoublons, redoublons nos efforts; Apollon par de doux ac- cords, S'a-

les; Chantons, redoublons nos efforts, Prepa- rons des Fêtes nouvelles, Prepa-

les; redoublons, redoublons nos ef- forts, Chantons, redoublons nos efforts, Prepa-

les; Apol- lon par de doux accords, Apol- lon par de doux ac- cords, S'a-

BASSE-CONTINUE.

prête à les rendre plus bel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les
rons des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les
rons des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les
prête à les rendre plus bel- les. Apollon par de doux accords, S'apprête à les

BASSE-CONTINUE.

P R O L O G U E. S C E N E I V.

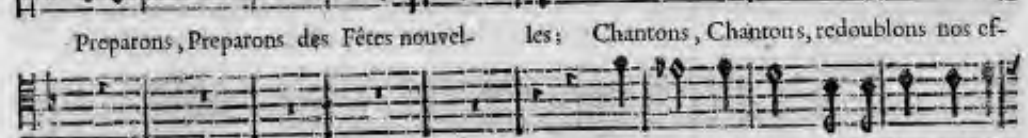
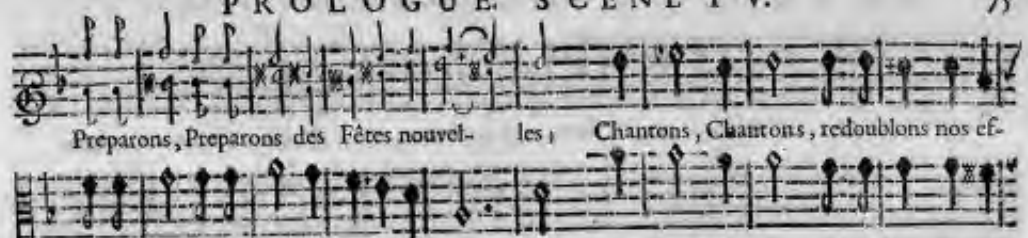
73

rendre plus bel-les.
rendre plus bel-les.
rendre plus bel-les.
rendre plus bel-les.
rendre plus bel-les.
BASSE CONTINUE.

[illegible]

PROLOGUE. SCENE I V.

75



BASSE-CONTINUE.

K ij

forts, Chantons, redoublons nos efforts, redoublons nos efforts, Chantons, chan-

forts, Chantons, redoublons nos efforts, redoublons nos ef-

forts,

forts, Chantons, redoublons nos ef-

BASSE-CONTINUE.

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal parts, likely for a chorus, with lyrics in French. The sixth staff is for the Basse-Continue, a keyboard instrument. The music is in a minor key, indicated by the key signature of one flat (B-flat). The tempo and style are indicated by the title 'LES MUSES, BALLET.' and the dynamics 'forts' (loud) and 'redoublons' (redouble). The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

PROLOGUE. SCENE IV.

77



tons, redoublons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles; Prepa-



forts, redoublons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles; Prepa-



Chantons, redoublons nos efforts; Prepa-



forts, Chantons, redoublons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles; Prepa-



BASSE-CONTINUE.

rons des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus

rons des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus

rons des Fêtes nouvel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus

rons des Fêtes nou- vel- les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus

BASSE-CONTINUE,

PROLOGUE. SCENE IV.

79

bel- les. redoublons nos efforts, Chantons, chantons redou-

bel- les. redoublons nos efforts, Chantons, chantons redou-

bel- les. redoublons nos efforts, Chantons, redou-

bel- les. redoublons nos efforts, Chantons, redou-

bel- les. redoublons nos efforts, Chantons, redou-

BASSE-CONTINUE.

blons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles, Preparons des Fêtes nouvelles.

blons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles.

blons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles.

blons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles.

blons nos efforts, Preparons des Fêtes nouvelles.

7 6 6 6 76

BASSE-CONTINUE.

PROLOGUE. SCENE IV.

81

les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus bel- les. S'apprête à les

les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus bel- les. S'apprête à les

les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus bel- les. S'apprête à les

les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus bel- les. S'apprête à les

les; Apollon par de doux accords, S'apprête à les rendre plus bel- les. S'apprête à les

BASSE CONTINUE.

7-6-X 6-X-6-X-6-7 4-5-X

rendre plus bel- les.

rendre plus bel- les.

rendre plus bel- les.

rendre plus bel- les.

rendre plus bel- les.

rendre plus bel- les.

The musical score consists of six staves. Each staff has a vocal line (soprano, alto, tenor, and bass parts) and the lyrics "rendre plus bel- les." written below it. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and bar lines. The bottom staff includes some numerical figures (2, 7, 6, 1, 4, 1X) above the notes.

BASSE-CONTINUE.

On reprend l'ouverture, page 2.

FIN DU PROLOGUE.



LA PASTORALE.

Le Théâtre représente dans le fond un Hameau, & sur le devant un Payſage,
où l'on doit célébrer la Fête de PALE'S.

SCENE PREMIERE.

PALEMON ſeul.

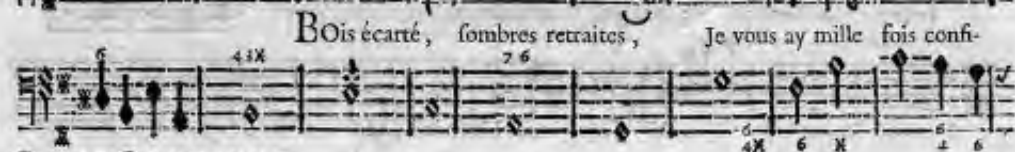


VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

L. ij



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE I.

85



Et je me plains encor de mes pei- nes secret- tes. Et je me plains en-



BASSE-CONTINUE.



cor de mes peines secret- tes.



BASSE-CONTINUE.



Al: quel est le fort d'un Amant, Quand il n'est point aimé qu'il éprouve d'alar-



BASSE-CONTINUE.



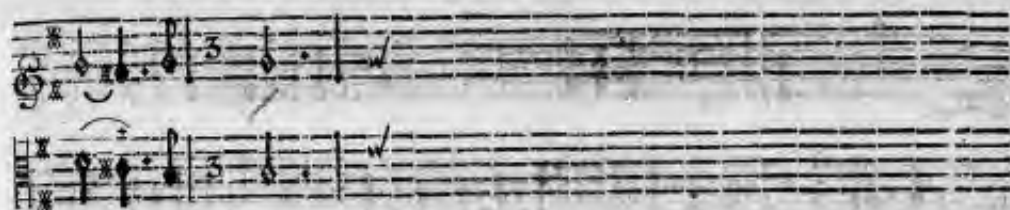
mes; Et quâd d'un fort plus doux, il peut goûter les charmes, La crainte de les perdre est un nou-



BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE SCENE I.

87



veau rom- ment.



BASSE-CONTINUE.



FLUTES.



VIOLONS.



Il n'est point d'amoureuses chaînes, Qui ne coûtent mille douleurs : Il n'est :



BASSE-CONTINUE.

leurs: Le Printemps n'est jamais sans fleurs, Et l'amour n'est jamais sans pei- nes. Le Prin-: nes.

BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE I.

89



J'ayme Silvie, Arcas vient souvent dans ces lieux, Il est



BASSE-CONTINUE.



Maître de cét Empire, Quel seroit mon malheur, ô Dieux! S'il aymoit la Beauté pour



BASSE-CONTINUE.

M



BASSE-CONTINUE.

S C E N E I I.

A R C A S, P A L E M O N.



RITOURNELLE.

L A P A S T O L A L E . S C E N E I I .

91



M ij

LES MUSES, BALLET.

PALEMON.



Nos Bergers vont offrir une Fête nouvelle, Aux Dieux de qui les soins conservent nos trou-



BASSE CONTINUE.



peaux, Je vais les rassem- bler dans les prochains Hameaux, Votre auguste présence animera leur



BASSE CONTINUE.

ARCAS.



zele. Arrête, Palemon, je veux t'ouvrir mon cœur, J'ay mille fois brû-



BASSE CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE II.

93



le d'une inconstante ardeur, Mais, je sens naître dans mon ame, Le charme impérieux



BASSE CONTINUE.



d'une éternelle Ha- me. C'est icy que l'Amour de ses traits ma blessé, J'y



BASSE-CONTINUE.



viens avec un soin extrême: C'est i- trême: Et je me plais dans le lieu



BASSE-CONTINUE.

me. me, Où mon tourment a commencé. Et je me cc. Quel Objet en ces

BASSE CONTINUE.

lieux tient votre ame asservie J'aime, l'adorable Silvie, Aux Fêtes de Pa-

BASSE CONTINUE.

lés je la vis un moment, Je l'aimé- ray toute ma vi- e: Ce moment de plai-

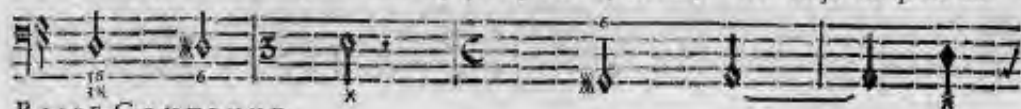
BASSE CONTINUE.

LA PASTORALE SCENE II.

25



sur fut payé chèrement, La nuit trop prompt & trop cruelle, Me força de quitter Sil-



BASSE-CONTINUE.



vie & ce Hameau; Chaque pas que je fis en me separant d'elle, Sem- bloit me con-



BASSE-CONTINUE.



duire au tombeau. Ciel! Ton secours m'est nécessaire, Dy-moy si par l'A-



BASSE-CONTINUE.



mour son cœur n'est point charmé! Puis-je espérer d'en être aimé? Et n'est-ce point trop tard que je



BASSE-CONTINUE.



cherche à lui plai- re.

PALEMON.

Quel objet pourroit résister, A l'éclat qui vous envi-



BASSE-CONTINUE.



ronne: Quand on possède une Couronne, On se fait sans peine écouter. Quand on pos-



BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE SCENE II.

27

ARCAIS.

se d'une Couronne, On se fait sans peine écou- ter. Juge mieux d'une ardeur si

BASSE-CONTINUE.

belle, Que ne suis-je Berger ? que ne puis-je auprès d'elle, Par mes soins seule-

BASSE-CONTINUE.

ment combattre sa ri- gueur ? Mais, elle vient : je sens augmenter ma langueur.

BASSE-CONTINUE.

SCENE III.

SILVIE conduisant une troupe de BERGERS & de BERGERES pour celebrier la Fête de PALLÈS.
 ARCAS, PALEMON, Suite d'ARCAS, Troupes de PASTRES, de PAYSANS & de PAYSANES.



MARCHE DES BERGERS.



HAUT-BOIS.

Tout.



HAUT-BOIS.



BASSONS.

Tout.



LA PASTORALE. SCENE III. 99



HAUT-BOIS.

Tout.



HAUT-BOIS.



BASSONS.

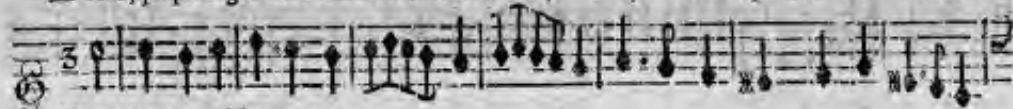
Tout.



CHOEURS.



Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujourd'huy les vœux qu'on vous adresse :



VIOLONS ET HAUT-BOIS.



Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujourd'huy les vœux qu'on vous adresse :



Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujourd'huy les vœux qu'on vous adresse :



Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujourd'huy les vœux qu'on vous adresse :

LA PASTORALE. SCENE III.

101



Pour tout bien, pour toute ri- chesse,



HAUT-BOIS seuls

Tout.



HAUT-BOIS seuls.



BASSONS.

Pour tout bien, pour toute ri- chesse,



Conservez toujours nos Troupeaux. Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujour-



Conservez toujours nos Troupeaux. Dieux, qui protégez nos Hameaux, Recevez aujour-



d'huy les vœux qu'on vous a- dresse : Dieux, qui protegez nos Hameaux, Recevez aujour-



d'huy les vœux qu'on vous a- dresse : Dieux, qui protegez nos Hameaux, Recevez aujour-



d'huy les vœux qu'on vous a- dres- se : Pour tout bien, pour toute ri- chesse, Confer-



HAUT-BOIS.



d'huy les vœux qu'on vous a- dres- se : Pour tout bien, pour toute ri- chesse, Confer-

LA PASTORALE. SCENE III. 103



The musical score is written on five systems of staves. The first four systems each contain a vocal line (treble clef) and a woodwind line (treble clef). The fifth system contains a vocal line (treble clef) and a woodwind line (treble clef). The woodwind parts are labeled 'HAUT-BOIS.' and 'TOUR.'.

jours nos Troupeaux. Pour tout bien, pour toute richesse; Confer- vez tou-

Pour tout bien, Confer- vez tou-

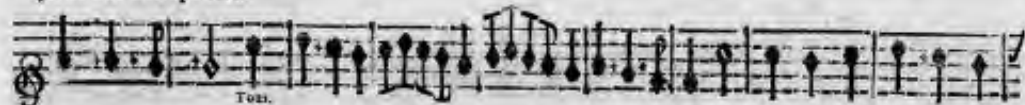
HAUT-BOIS. TOUR. HAUT-BOIS.

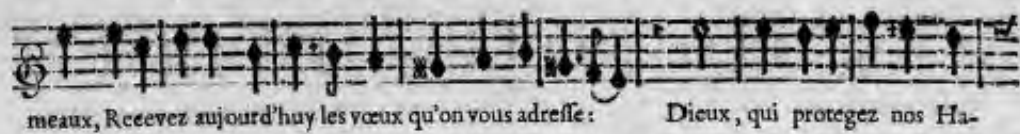
HAUT-BOIS. HAUT-BOIS.

jours nos Troupeaux. pour toute richesse.

LA PASTORALE. SCENE III.

105





L A P A S T O R A L E. S C E N E I I I.

SILVIE



Dans ce charmant a- le, Nous jouissons d'un fort tranquille, Rien ne s'oppose à nos de-



BASSE-CONTINUE.



firs : firs : Nous, nous livrons à la tendresse, Nos Troupeaux font nôtre richesse,



BASSE CONTINUE.



Et l'A-mour seul fait nos plai-firs. Et l'A-mour seul fait nos plai-firs.



BASSE CONTINUE.

on reprend le Chœur, Dieux, qui protégez nos Hameaux, &c. page 100. jusqu'à la première cadence. O ij

AIR DES BERGERS.

LA PASTORALE. SCENE III.

109



AIR DE PASTRES.

The musical score is arranged in six systems. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (soprano and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music is written in a style typical of 19th-century ballet music, with many sixteenth and thirty-second notes. The first system includes the title 'AIR DE PASTRES.' below the vocal line. The score ends with a double bar line and repeat dots at the end of the sixth system.

LA PASTORALE. SCENE III.

111

UN BERGER.



Charmante Mere des Amours, C'est vous qui faites nos beaux jours, Rendez nos flâmes éter-



BASSE-CONTINUE.



nel- les: les: Nous renonçons à la grandeur, Il suffit pour nôtre bonheur, Que nos Ber-



BASSE-CONTINUE.



gers soient fidel- les. Il suf- les.



BASSE-CONTINUE.

On reprend l'Air des Pastres, page 110.

Musical score for "SECOND AIR DES PASTRES" from "LES MUSES, BALLET". The score is written for a piano and features six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music is composed of eighth and sixteenth notes, with some rests. The second staff continues the melody, featuring a similar rhythmic pattern. The third staff introduces a new melodic line, also in 2/4 time. The fourth staff continues the melody, with some rests. The fifth staff features a new melodic line, also in 2/4 time. The sixth staff concludes the piece with a final cadence. The score is written in a clear, legible style, with notes and rests clearly defined.

SECOND AIR DES PASTRES.

LA PASTORALE. SCENE III.

113

UNE BERGERE.



Rend toujours nos Bergers constants, Amour, nos vœux seront contents, Nous n'aurons plus



BASSE CONTINUE.



rien à prétendre : L'Empire qui peut nous charmer, Est de regner sur un cœur



BASSE CONTINUE.



ten-dre, Qui sçait constamment nous aimer.



BASSE CONTINUE

On reprend le second Air des Pastres, page 112.

P

Tour.



MENUET.

MUSETTES.

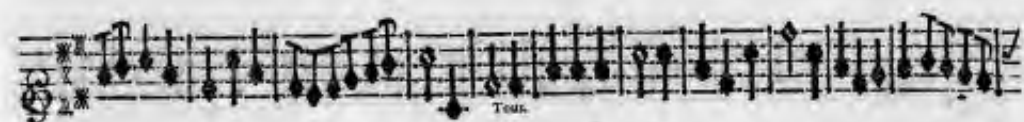
Tour.

LA PASTORALE. SCENE III.

115



MUSETTES.



LES MUSES, BALLET.

CHOEUR DE BERGERES.



Que toujours, De ses pleurs L'Aurore Nous fasse éclore Les threfors de Flo- re :



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



Que toujours, Ces heureux Boccages Par leurs ombrages Servent les Amours.



BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE III.

117

UNE BERGERE.



Loin des allarmes, Du bruit des armes, Les Ris, les Jeux Previenent nos vœux.



MUSETTES.



BASSE-CONTINUE.

LE CHOEUR.



Que toujours, De ses pleurs L'Aurore Nous fasse éclore Le thresors de Flo-re.



BASSE-CONTINUE.



Que toujours, Ces heureux Boccages Par leurs ombrages Servent les Amours.



BASSE-CONTINUE.



UNE BERGERE.

La paix tranquille De cet a- zile Vaut mieux cent fois, Que le fort des Rois.



MUSETTES.



BASSE CONTINUE.

On reprend le Chœur, Que toujours, page 116. jusqu'au mot fin. Et ensuite le Menuet, page 114.

LA PASTORALE. SCENE IV.

119



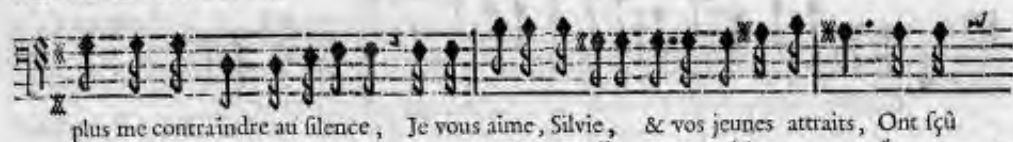
SCENE IV.

ARCAS, SILVIE.





BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE IV.

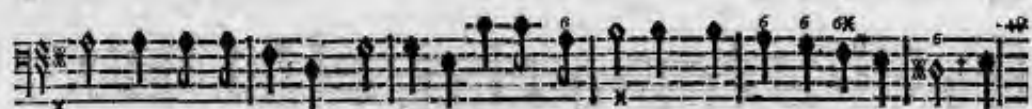
121



Oubliez mon pouvoir suprême, Et n'écoutez que mon ardeur, Oubli- deur, C'est un plai-



fir charmant de devoir ce qu'on aime, Aux soins de son amour, plutôt qu'à l' gran-



deur, C'est un plaisir charmant de devoir ce qu'on aime, Aux soins de son amour, plû-



tôt qu'à sa gran-

LA PASTORALE. SCENE IV.


123

SILVIE.  

deur. Je sçais trop la distance, Que le fort a mis entre nous. L'Amour qui me soumet à



BASSE-CONTINUE.



vous, Sçait égaler les cœurs qu'il tient sous sa puissance, Quelque Amant plus heureux de-



BASSE-CONTINUE.

SILVIE.  

truit mon es- pance. ^{AIR} P'Army les grandeurs de la Cour, A traire ses secrets, chacun



BASSE-CONTINUE.

fait se contrain- dre : Par- dre : Mais, dans ce tranquile fé- jour, Nous n'apprenons

BASSE CONTINUE.

point l'art de fein- dre. Mais, dans ce tranquile fé- jour, Nous n'apprenons point l'art de fein-

BASSE CONTINUE.



LA PASTORALE. SCENE IV.

125



dre.

Le plus tendre Berger des Hameaux d'alentour, A prévenu mon



FLUTES.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



ceur du plus fidel- le amour, Les mêmes lieux nous virent naître, Entre nous l'ami-

BASSE CONTINUE.

The musical score consists of four staves. The first staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third staff is a basso continuo line with figured bass notation. The fourth staff is a blank staff. The fifth staff is a blank staff.

LA PASTORALE. SCENE IV.

117



tié forma les premiers nœuds, Mais enfin de nos cœurs l'Amour se rendit mai- tre, Nous ressentîmes les



BASSE-CONTINUE.



LES MUSES, BALLET.

feux, Avant que de les conoi- tre, Nous ressentimes les feux, Avant que de les conoi-

BASSE-CONTINUE.

ARCAS.

tre. La gloire en ce moment doit de vos premiers feux Effacer la memoire.

BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE IV.

119

SILVIE.



Je ne connois point d'autre gloire, Que celle d'aimer constamment.



BASSE CONTINUE.

AIR.



Non, je ne puis briser une chaîne si belle, Toujours à mon Ber-



FLÛTE ALLEMANDE.



BASSE CONTINUE.





BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE IV.

131

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "jours, Et nos feux s'augmentent sans cef- se. Ces traits s'augmentent tous les". The middle staff is a vocal line. The bottom staff is a lute line, indicated by the label "BASSE-CONTINUE." below it. The lute line includes figured bass notation: 6, 7 6 7, 4 3.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "jours, Et nos feux s'augmentent sans cef-". The middle staff is a vocal line. The bottom staff is a lute line, indicated by the label "BASSE-CONTINUE." below it. The lute line includes figured bass notation: 6, 6 7, 7, 4 3.

LES MUSES, BALLET.

ARCAS.



se. Je ne puis resis- ter à mes transports jaloux; Craignez pour cét A-



BASSE CONTINUE.

SILVIE.



ARCAS.

mant, redoutez ma ven- geance. O Ciel! quel funeste courroux! Je sçau-



BASSE CONTINUE.



ray décou- vrir le Rival qui m'offence.



BASSE CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE V.

133

SCENE V.

SILVIE, ARCAS, PALEMON.

PALEMON.



Vous voyez devant vous ce Rival odieux, J'ay toujours adoré Sylvie. Et ce



BASSE-CONTINUE.



n'est qu'en m'ôtant la vie, Que l'on peut m'arracher un bien si précieux.

La

CHACONNE.



BASSE-CONTINUE.



mort la plus cruelle, N'allarme point un tendre cœur: La gloire de mourir fidelle, En dis-



BASSE-CONTINUE.

SILVIE.

vous éxi- ger ce cruel sacri- fice, S'il meurt, il faut que je pe- risse. Mon a-

BASSE-CONTINUE.

mour ne sçauroit finir, Quoy qu'ordonne le fort barbare, Si vôtre rigueur nous se-

BASSE-CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE V.

135

pare, La mort sçaura nous réu- nir. La mort, La mort sçaura nous ré- il- nir. Si

BASSE-CONTINUE.

vôtre rigueur nous separe, La mort sçaura nous réll- nir. La mort, La mort sçaura nous réll-

BASSE-CONTINUE.

nir. Fût-il jamais une ardeur plus fidelle, Ah! quelle rigueur cru-

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

elle, De rompre de si beaux nœuds... Faisons un effort genereux.

BASSE-CONTINUE.

TRIO DE VIOLONS.

B-C. Je vous aime, Silvie, & je suis trop sensible, Vos regards pour mon cœur se-

roient trop dangereux: Je vais loin de vos yeux, Je vais s'il est possible, Eteindre un a-

mour malheureux. Je vais loin de vos yeux, Je vais s'il est possible, Eteindre un amour malheu-

SILVIE.

FALEMON.

Jouïssons des douceurs d'une tendresse extrême, Jouïssons des dou-

Jouïssons des dou-

reux.

ceurs d'une tendresse extrême, La richesse n'est rien pour un cœur enflammé: Ai-

ceurs d'une tendresse extrême, La richesse n'est rien pour un cœur enflammé: Ai-

BASSE CONTINUE.

LA PASTORALE. SCENE V.

139



mer constament, Estre aimé, Est un bien plus charmant Que la grandeur suprême. Ai-

mer constament, Estre aimé, Est un bien plus charmant Que la grandeur suprême.

BASSE-CONTINUE.



mer constament, Est un bien plus charmant Que la grandeur suprême.

Estre aimé, Est un bien plus charmant Que la grandeur suprême. Ai-

BASSE-CONTINUE.

S ij

Estre aimé est un bien plus charmant Que la grandeur suprême. Est un
 mer constamment, Est un bien plus charmant Que la grandeur suprême. Est un
 BASSE-CONTINUE.

bien plus charmant Que la grandeur suprême.
 bien plus charmant Que la grandeur suprême.
 BASSE-CONTINUE.

FIN DE LA PASTORALE.

On joue l'Air des Bergers page 108. pour Ent. Alle.



LA SATIRE.

Le Theatre represente le Palais de la Raillerie.

SCENE PREMIERE.

DIOGENE, ARISTIPE.



RITOURNELLE.



RITOURNELLE.



RITOURNELLE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

LA SATIRE. SCENE I.

143



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

DIOSGENE.



Non, malgré vos con- seils je ne scaurois me taire, Le plaisir de railler est mō p^r doux em-



BASSE-CONTINUE.

ARISTIDE.



ploy; J'ay le deffaut d'être sincere, Je cherche un Mortel comme moy. C'est un



BASSE-CONTINUE



mal au siecle où nous sommes, D'avoir trop de sence- ri- té: C'est un té: Il faut a-



BASSE-CONTINUE.

LA SATIRE. SCENE I.

145

voir pour plaire aux Hommes, L'art de masquer la verité. Il faut avoir pour plaire aux

BASSE-CONTINUE.

Hommes, L'art de masquer la verité. Je suis donc assuré de mériter leur

BASSE-CONTINUE.

haine, Je ne puis résister au penchant qui m'entraîne. Qu'Aristipe à leur gré leur dresse des Au-

BASSE-CONTINUE.

tels, Enforce leurs deffauts, adore leurs ca- prices; Vous trouvez du plai- sir à louer les Mor-

BASSE-CONTINUE.

ARISTIP.

tels? J'en trouve à condamner leurs vices. C'est un plaisir à redouter... Je

DIOGENE.

BASSE-CONTINUE.

ſçay dans quel pe- ril c'eſt vouloir ſe jet- ter.

BASSE-CONTINUE.

Violons.

Air.

LA vérité trop importune, Se fait en tous lieux rebuter : Renoncer à l'art de flater, C'est renoncer à la Fortune. Renoncer à l'art de flater, C'est renoncer à la Fortune. C'est renoncer, C'est renoncer à la Fortune. C'est renoncer à la Fortune.

T ij

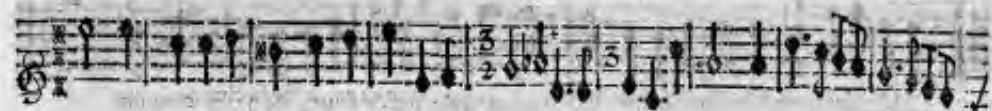


BASSE-CONTINUE.





coups les plus af- freux : La For- freux: Rien ne peut la rendre fidelle, Elle est



Femme, il est dangereux, De conter un mo- ment sur el- le. Elle est Femme, il est dange-



reux, De conter un mo- ment sur el- le. De conter un mo- ment sur el-

ARISTIPPE.



le. Contre un Sexe charmant d'où naît votre cour-roux ? Sous les loix de La-



BASSE CONTINUE.

DIOGENE.



is votre ame est affer-vie. Elle a mille def-fauts, & je les connois



BASSE CONTINUE.



rous, Je l'aime cependant, & c'est la ma fo-



BASSE CONTINUE.

LA SATIRE. SCÈNE I.

151



li. e. Faut-il que ce Sexe trompeur, Contraigne le plus sage à luy rendre les



BASSE-CONTINUE.



armes : Et qu'il ait pour nôtre malheur, Tant de deffauts, & tant de char-

BASSE CONTINUE.

LA SATIRE SCENE I.

133



mes. Et qu'il ait pour nôtre malheur, Tant de deffauts, Tant de deffauts & tant de char-



BASSE-CONTINUE.





mes, Tant de deffauts, & tant de char- mes.



BASSE-CONTINUE.



L A S A T I R E. S C E N E I.

155



Je crois Lais vo- lage & veux m'en assu- rer. C'est toujours un secret qu'il est bon d'igno-



BASSE-CONTINUE.



rer. C'est pour me dega- ger que je veux m'en instruire, Les Grecs que charme la Sa-



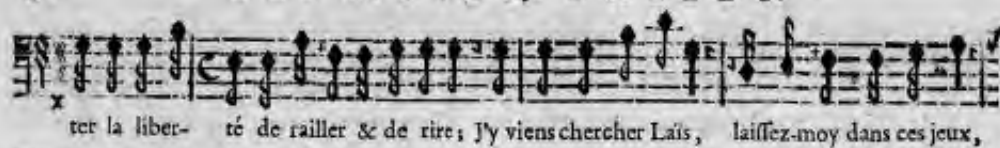
BASSE-CONTINUE.



tire, Vont s'assembler dans ce séjour: Ils ont acoûtumé d'y venir en ce jour, Gou-



BASSE-CONTINUE.



ter la liber- té de railler & de rire; J'y viens chercher Laïs, laissez-moy dans ces jeux,



BASSE-CONTINUE.



L'observer, la con- fondre & briser tous mes nœuds.



BASSE-CONTINUE.

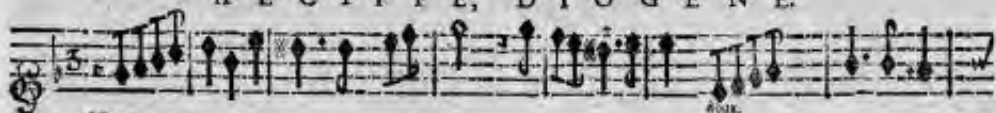


LA SATIRE. SCENE II.

357

SCENE II.

ALCIPPE, DIOGENE.



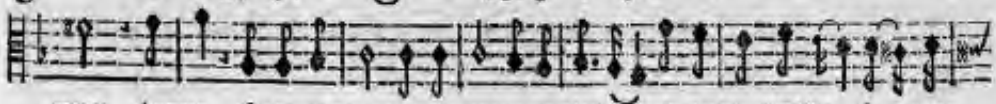
VIOLONS.
ALCIPPE.



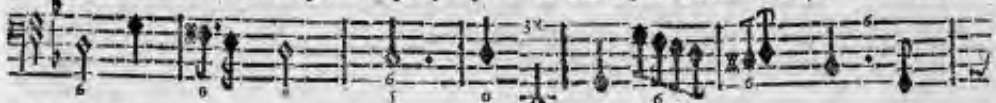
C'est trop-tôt répondre à mes



BASSE CONTINUE.



veux, Amour, si tu pretens que je porte ta chaîne, A Revoir l'Objet de mes



BASSE CONTINUE.

feux, Laisse-moy trouver plus de peine, Amour, si tu pretans que je

BASSE-CONTINUE.

porte ta chaîne, A flechir l'Objet demes feux, Laisse-moy trouver plus de pei-

BASSE-CONTINUE.

L A S A T I R E. S C E N E I I.

159



ne, Laisse - moy trouver plus de pei - ne.



BASSE-CONTINUE



Vous êtes content de l'Amour, Dans vos yeux satisfaits je vois v^otre victoire. Ce Dieu me



BASSE-CONTINUE.



bleffe chaque jour, Mais, c'est pour me cōbler de gloire: Du Sort & de l'Amour, j'ignore tous les

BASSE-CONTINUE.

maux. Je crois qu'en tous lieux on vous aime; Mais, souvent qui s'aime soy-même, Court

BASSE-CONTINUE.

risque d'aimer sans ri- vaux. L'Objet pour qui mon cœur soupire, Respond à mes soins amou-

BASSE-CONTINUE.

L A S A T I R E . S C E N E I I .

161



BASSE-CONTINUE



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



qu'elle me cache encore, Voulait s'opposer à son choix : Elle ma ju- ré mille



BASSE CONTINUE.



fois, Que son cœur le hait & m'a-do- re. Elle ma juré mille fois, Que son cœur le hait



BASSE CONTINUE.



& m'ado- re. — L'ingratitude.. Cet aveu pourroit-il vous toucher ? Si vous



BASSE-CONTINUE.

L A S A T I R E. S C E N E I I.

163



êtes aimé vous deviez le ca-



BASSE-CONTINUE.



VIOLONS



cher.

Quand on est aimé d'une



BASSE-CONTINUE.



Belle, On doit mieux garder son se-cret: Quand on est aimé d'une

BASSE-CONTINUE.

Et je condamne moins la Maîtresse infidelle, Que l'Amant indis-

BASSE-CONTINUE.

L A S A T I R E. S C E N E I I.

165

fort. *dox.*

cresc. Et je condamne moins la Maîtresse infidelle, Que l'Amant indif-

BASSE CONTINUÉE.

eret, Que l'Amant indiscret.

BASSE-CONTINUE.

S C E N E I I I.

LAIS, DIOGENE, ALCIPE.

DIOGENE Lais.



BASSE-CONTINUE.

Tous.



VIOLONS.

Tous.



VIOLONS.

AIR.



ON voit en tous lieux des Amants, Se parer d'une vaine gloi-



BASSE-CONTINUE.

LA SATIRE. SCENE III. 167



re: On voit en tous re: Qui souvent en secret acca-



BASSE-CONTINUE.





blez de tourments, Chantent en public leur victoi-



BASSE-CONTINUE.



LA SATIRE. SCÈNE III.

169

re. Qui souvent en secret accablez de tourments, Chantent en public leur vi-

The musical score consists of four staves. The first three staves are for the vocal part, and the fourth staff is for the basso continuo. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are written below the vocal staves.

BASSE CONTINUE.

Two empty musical staves for the basso continuo part, each consisting of five lines.

Four staves of musical notation for voices. The first three staves are for Soprano, Alto, and Tenor, and the fourth is for Bass. The music is in 18th-century style with many sixteenth and thirty-second notes. The lyrics are: "Alci- re. Chantent en public, en public leur vi-".

BASSE-CONTINUE.

Two empty musical staves for the basso continuo part.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

ALCIBIE

tere. L'Amour ne me la pas permis, C'est un excès d'ardeur de ne pouvoir se

BASSE CONTINUE.

DIOGENE

taire. Ingratte, il est donc vrai, vous me manquez de foy? Plaignez-vous de l'A-

BASSE CONTINUE.

AIR

mour, sans vous plaindre de moy. L'Amour sous d'autres loix me contraint à me rendre,

BASSE CONTINUE.

L A S A T I R E S C E N E I I I .

173



Puis-je résister à ses coups: L'A- coups: S'il me parloit encor pour vous, Je prendrois plai-



BASSE-CONTINUE.



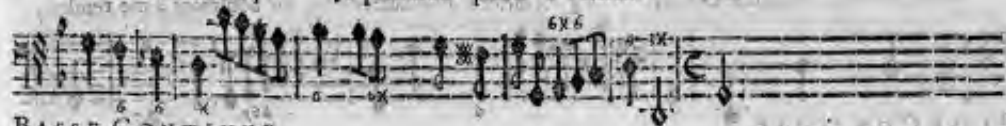
sir à l'enten- dre. S'il me parloit encor pour vous, Je prendrois plaisir, Je prendrois plai-



BASSE-CONTINUE.



sir à l'entendre, Je prendrois plaisir à l'enten- dre.



BASSE CONTINUE.



ment. Mais, c'est un prodige en aimant, De voir une femme qui change, Sans feinte & sans deguise-



ment. Mais, c'est un prodige en aimant, De voir une femme qui change, Sans flinte & sans deguifement.



Loin de blâmer l'aveu que vous venez de faire, Je veux que l'on pu- ble en ce riant fé-

BASSE CONTINUE.



jour, Que dans l'Em- pire de l'Amour, Il est une femme sînce- re.

BASSE CONTINUE.



M A R C H E.



LA SATIRE. SCENE IV.

177



CHOEUR.

CHantons, rions, Chantons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amuse-

VIOLONS.

CHantons, rions, Chantons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amuse-

ment: Est-il un plaisir plus charmant, Que ce-

ment: Est-il un plaisir plus charmant, Que ce-

luy de la Raillerie? Chantons, rions,

luy de la Raillerie? Chantons, rions,

L'ASATIRE. SCENE IV.

179



Chantons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amusement :



Chantons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amusement :



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie ?



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie ?



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie? Chantons, ri-



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie? Chantons, ri-



ons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amusement:



ons, rions, c'est de la vie, Le plus aimable amusement:

L A S A T I R E. S C E N E I V.

181



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie ? Est-il un plaisir plus char-



Est-il un plaisir plus charmant, Que celui de la Raillerie ? Est-il un plaisir plus char-



mant, Que celui de la Raillerie ?



mant, Que celui de la Raillerie ?

Alleg.

PREMIER AIR.



LA SATIRE SCENE IV.

183



UNE GRECQUE.



On vante Iris & sa fa- gesse, Ne la t'elle pas meri- té ? té ? El-



BASSE-CONTINUE.



le a parmi ceux qu'elle blesse, Mille témoins de sa fierté, Un seul récrain, Un seul ré-



BASSE-CONTINUE.

LA SATIRE. SCÈNE IV.

185



moins de sa foibles- se, Elle a parmy ceux qu'elle blesse, Mille témoins de sa fier-



BASSE-CONTINUE.



ré, Un seul témoin, un seul témoin de sa foibles- se, Un seul témoin, un seul témoin de sa foi-



BASSE-CONTINUE.

A a

LES MUSES, BALLET.

UN AMYRE GRECOU.

blet- se. On dit que Doris est volage, Que rien ne fixe ses desirs, C'est vouloir luy

BASSE CONTINUE.

faire un outra- ge: On ge: Son cœur, sans que l'Amour l'engage, Est toujours fidele aux plai-

BASSE CONTINUE.

LA SATIRE. SCENE IV.

187



firs, Son cœur, fans que l'Amour l'engage, Est toujours fidele aux plairs, Est toujours fi-



BASSE CONTINUE.



dele aux plaisirs.



BASSE-CONTINUE.

A a ij

SECOND AIR.

Fin.

Fla.

L A S A T I R E. S C E N E I V.

189



AIR.

 CÉDEZ, l'Amour vous y convie, Beutez, rendez-vous à ses traits: CÉDEZ,
 BASSE-CONTINUE.

traits, Mais, si vous avez la folie, De chercher des Amâts discrets, Vo° n'aimerez point dâs la vi-
 BASSE-CONTINUE.

e. Mais, si vous avez la folie, De chercher des Amants discrets, Vo° n'aimerez point dâs la vi-
 BASSE-CONTINUE.

LA SATIRE. SCENE IV.

191



e: Vous n'aimerez point dans la vi-



BASSE-CONTINUE.

LAIS, ET DIOGENE.



e.

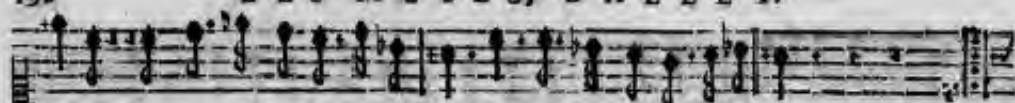
Sur les Ondes malgré l'orage, Sans crainte de faire naufr.



Sur les Ondes malgré l'orage, Sans crainte de faire naufrage, On peut quelques-



BASSE-CONTINUE.



frage, On peut quelquesfois se risquer, On peut quelquesfois se risquer:



fois, On peut quelquesfois se risquer, On peut quelquesfois se risquer: Sur les



BASSE-CONTINUE.



quer: Mais, lorsque l'Amour nous appelle, Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les



quer: Mais, lorsque l'Amour nous appelle, Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les



BASSE-CONTINUE.

L'ATTAIRE. SCENE IV.

193

vains ferments d'une Bel- le. Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les

vains ferments d'une Bel- le. Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les

BASSE CONTINUE.

vains ferments d'une Bel- le. Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les

vains ferments d'une Bel- le. Malheur, Malheur, Malheur à qui s'ose embarquer, Sur les

BASSE CONTINUE.

vains ferments d'une Bel- le.

vains ferments d'une Bel- le.

BASSE-CONTINUE.

On reprend le Second Air, page 188. & le Chœur Chantons, rions, page 177.

FIN DE LA SATIRE.

Le Premier Air, page 182. sera d'Entr'acte.





LA TRAGÉDIE.

Le Theatre represente le Palais d'Althée.

SCÈNE PREMIÈRE.

ALTHÉE seule.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

B b ij



Quel trouble regne i- cy ! mes rebelles Sujets Pretendent sur mon



BASSE-CONTINUE



Throne élever Atalante ! Mon fils même, mon fils animant leurs pro- jets, Cherche à couron-



BASSE CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE I.

197



ner son Amante: Mon frere veut en vain arrêter leur fureur, Il court dans un pe-



BASSE-CONTINUE.



ril, dont je fremis d'hor- reur: Les cris des Combat- tants se font par tout en-



BASSE-CONTINUE.

rendre, O malheureuse Althée, à quoy dois je m'attendre? Que vois-je! justes

This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line and a basso continuo line. The vocal line has lyrics in French. The basso continuo line includes figured bass notation (figures 6, 6, 6, 6, 6, 6) and an 'X' mark above the first measure.

BASSE-CONTINUE.

Dieux! C'est mon frere mourant qu'on amene en ces lieux.

This block contains the second system of the musical score. It continues the vocal and basso continuo parts. The basso continuo line includes figured bass notation (figures 6, 6, 6, 6, 6, 6) and an 'X' mark above the first measure.

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE II.

199

SCÈNE II.
PLEXIPE, ALTHÉE.

PLEXIPE.



Je meurs... j'ay pris votre défense... L'espoir d'être vengé soutient seul mes ef-



BASSE-CONTINUE.

ALTHÉE.



pris.... Je viens de mon tré pas vous demander le prix... Vous serez satis-



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

L'A TRAGÉDIE. SCÈNE II.

201

ler sur moy les éclats du ton- nerre. Faites vo-

BASSE-CONTINUE.

ler sur moy les éclats du ton- nerre.

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



Vous, noires Déitez du fé- jour tenc-



doiz,



BASSE CONTINUE.



breux, Des parjures mortels Ennemis redoutables, Soyez de sûrs garands de



BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE II.

103



mes serments af- freux ; Si j'ose les tra- hir, soyez impitoyables, Entrou-




BASSE-CONTINUE.



vrez les En- fers , & qu'un torrent de feux Termine mon sort rigou- reux ,




BASSE-CONTINUE.

Dans leurs a- bîmes effroya- bles, Sur qui doivent tom-

fort.

BASSE-CONTINUE.

ber, mes trop justes fu- reurs? Nommez-moy le Cruel..... Melagre... je meurs.

doux.

PLEXIPE.

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE SCÈNE III.

205

SCÈNE III.

ALTHEE seule.



C'est mon fils... quel coup pour mon ame! Quel serment ay-je fait: & qu'est-ce que je veux...



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



Mais, c'est un fils ingrat, qu'un lâche amour enflame, Qui m'envie un pouvoir qui seul flat- te mes



BASSE-CONTINUE.

veux ! De mon juste courroux suivons la vio- lence ; Les Parques m'ont remis au temps de sa naif-

BASSE-CONTINUE.

sance, Un funeste flambeau d'où dépendent vos jours. Je puis par ce secours Ti-

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE III. 107



rer une prompté vengeance; Allons... Mais, quelle voix vient encor me parler ? Bar-



BASSE-CONTINUE.



bare, c'est ton fils que tu vas immoler ? Non, qu'il vive... à mes yeux, c'est luy qui se pre-



BASSE-CONTINUE.



fente.. Calmez-vous mes transports.... Mais, je vois Ata- lante! Mon courroux se re-



BASSE-CONTINUE.



double à cet objet affreux... Immolons des In- grats, & mourons après eux.

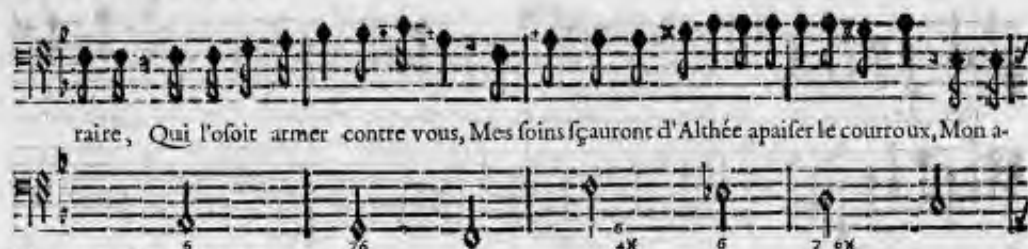


BASSE-CONTINUE.



fenle, Et la mort de son frere irrite sa fureur. MUCEAGRY. Mon bras a dû punir le dessein terre-

BASSE-CONTINUE.



raire, Qui l'osoit armer contre vous, Mes soins sçauront d'Althée apaiser le courroux, Mon a-

BASSE-CONTINUE.

ATALANTE
AIR.



mour est trop juste & ne peut luy de- plaire. REndez - luy le pouvoir que l'on off. e à mes

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE SCÈNE IV.

211

yeux, La gloire de regner n'est point ce qui m'enchant: Un bien plus précieux, Doit char-

BASSE-CONTINUE.

mer Atalan- te. Un bien plus précieux, Doit charmer Atalan- te. Quels hon-

BASSE-CONTINUE.

neurs ne vous doit-on pas? Un monstre d'as nos bois faisoit sentir la rage; Vous a-

BASSE-CONTINUE.

BASSE-CONTINUE.

ETZ

LES MUSES, BALLET.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

vez. contre luy montré votre courage, Et si mes derniers coups ont causé son trepas, C'est à

vous qu'on en doit l'hommage, Vos regards animoient mon bras. Pour prix de mes es-

forts augmentez votre flâme, Elle est l'unique bien qui peut charmer mon a-me.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE IV.

213

MÉTAGRE.

AIR.



Vous regnez sur mon cœur, j'en fais tous mes plaisirs, Mes fers me sont plus doux que l'Empire du



BASSE CONTINUE.



mon- de, Qu'à mes ten- dres ardeurs votre flamme repon- de, Je ne forme plus de de-



BASSE CONTINUE.



firs, Vous regnez sur mon cœur, j'en fais tous mes desirs, Mes fers me sont plus doux que l'é-



BASSE CONTINUE.

ATAULANTE



BASSE CONTINUE.



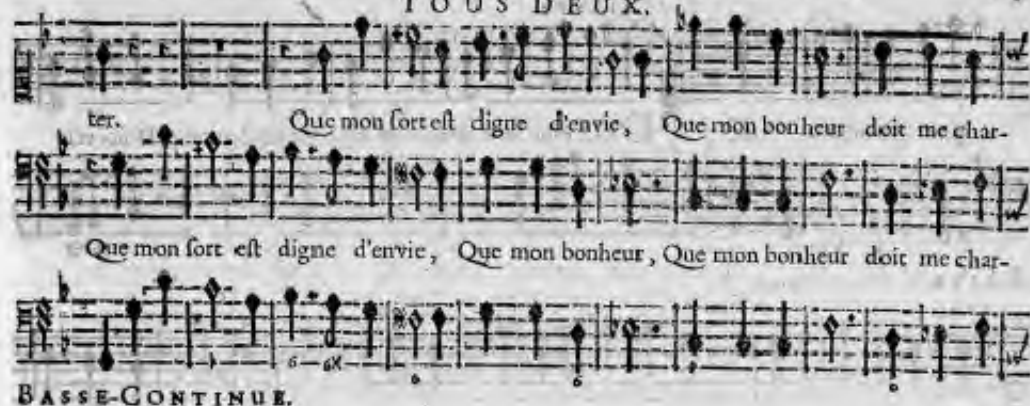
BASSE CONTINUE.



BASSE CONTINUE.

L A T R A G E D I E S C E N E I V.
TOUS DEUX.

215



ter. Que mon sort est digne d'envie, Que mon bonheur doit me char-

Que mon sort est digne d'envie, Que mon bonheur, Que mon bonheur doit me char-

BASSE-CONTINUE.



mer: Le plus doux plaisir de ma vi- e, Est le plaisir de vous aimer. Le plus doux plai-

mer: Le plus doux plaisir de ma vie, Est le plaisir de vous aimer. Le plus doux plai-

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



LA TRAGÉDIE. SCÈNE V. 217
 S C È N E V.
 MELEAGRE, ATALANTE, Troupe de Peuples de CALYDON.
 LES CHŒURS.

VIOLONS.

Nous unissons pour vous & nos vœux, & nos voix, Triom-

Nous unissons pour vous & nos vœux, & nos voix, Triomphes de nos
 E c

phez de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charman- te, Nous unissons pour vous, & nos
cœurs, regnez, regnez, regnez, Beauté charman- te. Nous unissons pour vous, & nos

voux, & nos voix, Triomphes de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charman-
voux, & nos voix, Triomphes de nos cœurs, regnez, regnez, regnez, Beauté charman-



te.

Le plai-

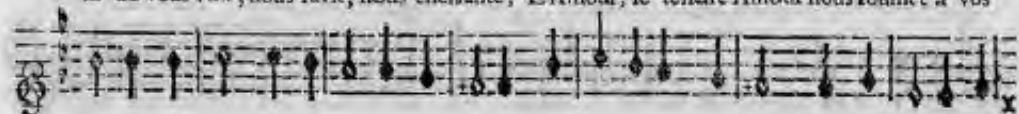


te.

Le plai-

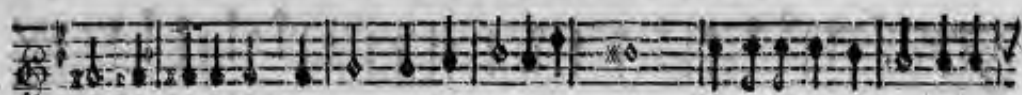


fir de vous voir, nous ravir, nous enchante, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos



fir de vous voir, nous ravir, nous enchante, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos

Et il



loix. L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix. Nous unissons pour vous, & nos



loix. L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix.

Nous unissons pour



vœux, & nos voix, Triomphez de nos cœurs, Triomphez de nos cœurs, regnez, Beauté charman-



vous, & nos vœux, & nos voix, Triomphez de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charman-

LA TRAGÉDIE. SCÈNE V.

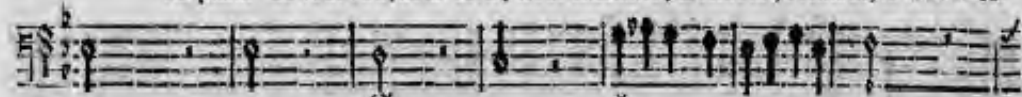
223



te. Le plaisir de vous voir, nous ravit, nous enchante, L'Amour, l'Amour, le tendre A-



Le plaisir de vous voir, nous ravit, nous enchante, L'Amour, l'Amour, le tendre A-



te.

BASSONS.

6X

X



mour nous soumet à vos loix, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix. Le plai-



mour nous soumet à vos loix, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix.



Le plai-



fir de v^{ous} voir, nous ravit, nous enchan- te, L'Amour, l'Amour, le tendre Amour nous sou-
 L'Amour, l'Amour, le tendre Amour nous sou-
 fir de vous voir nous ravit, nous enchan- te. B A S S O N S.



met à vos loix, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix.
 met à vos loix, L'Amour, le tendre Amour nous soumet à vos loix. V I O L O N S.
 1



Triomphez, de nos cœurs, regnez, Beauté charmante, Triom-



Triomphez, de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charmante,



phez, triom- phez, re- gnez, Triomphez, regnez, Triom-



Regnez, Triomphez, re- gnez, Triomphez, triom-

phéz, triomphez de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charman- te.

phéz de nos cœurs, regnez, regnez, regnez, Beauté charman- te.

This block contains the first system of a musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'phéz, triomphez de nos cœurs, regnez, regnez, Beauté charman- te.' The middle staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time. The bottom staff is a second vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics 'phéz de nos cœurs, regnez, regnez, regnez, Beauté charman- te.' The system ends with a double bar line.

PREMIER AIR.

This block contains the second system of a musical score, labeled 'PREMIER AIR.' It consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time. The second staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time. The third staff is a second vocal line in G major, 4/4 time. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 4/4 time. The system ends with a double bar line.

LA TRAGÉDIE SCÈNE V.

225



FF



CHACONNE. 2. AIR.



HAUT-BOIS.



HAUT-BOIS.

The musical score consists of eight staves arranged in four pairs. The first pair of staves (top two) is for the Haut-Bois, indicated by the 'HAUT-BOIS.' label below the third staff. The second pair of staves (middle two) is for the Trompe, indicated by the 'Trom.' label below the fourth staff. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures, and note values. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.



HAUT-BOIS.



Tutti.



HAUT-BOIS.

Tutti.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE V.

229



DEUX CALYDONIENNES, ET UN CALYDONIEN.



Après vô- tre vi- ctoire, Laissez-vous charmer, Laissez-vous char-



Après vôtre victoire, Laissez-vous charmer; Après vô- tre victoire, Laissez-vous char-



Après vô- tre victoire, Laissez-vous char-



BASSE-CONTINUE.

mer, Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. *Fa.*

mer, Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. *Fa.*

mer, Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. Joignez à tant de gloire, Le plaisir d'aimer. *Fa.*

LA SECONDE CALYDONIENNE.

Pourquoy nous faire entendre, Qu'un cœur doit toujours, S'armer, & se défendre Contre les A-

BASSE CONTINUE.

mours, De beaux nœuds, HAUT-BOIS. De doux feux, Sçavent rendre tous les cœurs heu-

De beaux nœuds, HAUT-BOIS. De doux feux, Sçavent rendre tous les cœurs heu-

BASSE-CONTINUE.

reux. De beaux nœuds, HAUT-BOIS. De doux feux, Sçavent rendre to^e les cœurs heureux.

reux. De beaux nœuds, HAUT-BOIS. De doux feux, Sçavent rendre to^e les cœurs heureux.

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



VIOLONS.

On reprend le Trio, Après votre victoire, page 229. jusqu'au mot fin.



LA PREMIERE CALYDONIENNE.



BASSE-CONTINUE.

Quelle erreur! HAUT-BOIS. Le bonheur est de suivre le penchant du cœur. Quelle er-

Quelle erreur! HAUT-BOIS. Le bonheur est de suivre le penchant du cœur. Quelle er-

BASSE CONTINUE.

reur! HAUT-BOIS. Le bonheur est de suivre le penchant du cœur. VIOLON.

reur! HAUT-BOIS. Le bonheur est de suivre le penchant du cœur. VIOLON.

BASSE CONTINUE.

G g



On reprend le Trio, Après votre victoire, page 229. jusqu'au mot fin.



Interrompez ces jeux... ah ! quelle ardeur fatale, S'allume dans mon sang, & dé-

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE V.

235

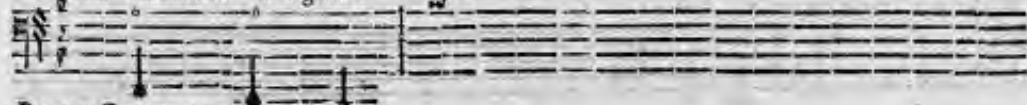
ATALANTE. MELEAGRE.



BASSE-CONTINUE.



fois surmonter la rigueur.



BASSE-CONTINUE.



VIOLENS.

DOUX.



Suis-je prêt à tomber dans la nuit infer-



BASSE-CONTINUE.

G g ij



nale... Sort cruel ! Dieux jaloux de nos tendres ardeurs ! Est-ce pour m'arracher à l'Ob-



BASSE-CONTINUE.



jet que j'adore, Qu'aujourd'hui vos fureurs Excitent dans mon sein le feu qui le de-



BASSE-CONTINUE.



ATLANTIS.

MÉLÉAGRE.



vore.... O juste Ciel ! voyez couler mes pleurs, Cher Prince.. Quelle voix touchante,



BASSE-CONTINUE.



Cherche à suspendre mes douleurs ! Est-ce vous, divine Ata-lante ? Nous allons être unis,



BASSE-CONTINUE.



nous nous aimons, je meurs. Ce cruel souvenir achève mon supplice.... O Sort !



BASSE-CONTINUE.



quelle est ton injustice.... Ah ! mon tourment s'augmente & l'Enfer en fureur, De vos ses châtiments.

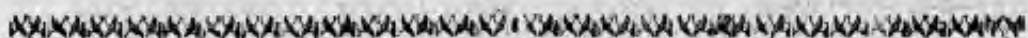


BASSE-CONTINUE.

for.

ments me fait sentir l'horreur.

BASSE CONTINUE.



SCÈNE VI.

ALTHEE, MELEAGRE, ATALANTE, & les Acteurs de la Scène précédente.

ATALANTE à ALTHEE.

ALTHEE.

Voyez de son tourment quelle est la violence, Dans ce funeste état c'est moy qui l'ay re-

BASSE CONTINUE.

The second system of musical notation, continuing from the first. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "duir; Le flambeau de ses jours estoit en ma puissance, Le feu la consu- mé, j'ay pressé ma ven-". The piano part includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains several measures of music, including a measure with a '6' above it.

duit; Le flambeau de ses jours estoit en ma puissance, Le feu la consu- mé, j'ay pressé ma ven-

BASSE CONTINUE.

geance, De son ingrati- tude il a reçu le fruit. O Dieux ! Venez, Mere cruelle.

BASSE-CONTINUE.

C'en est fait... Je descens dans la nuit éternelle... Je ne m'en plaindray point, ma

BASSE-CONTINUE.

BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE VI.

247



mort fait vos plaisirs, Je vais... ô desespoir ! l'Astre qui nous éclaire, N'offre plus à mes



BASSE CONTINUE.



yeux qu'un reste de lumière... Je succombe... je meurs.. contentez vos desirs.



BASSE CONTINUE.



Mon cœur malgré cette rigueur ex- trême, Entre vous & l'Objet qu'il aime, Par-



BASSE CONTINUE.

H h

LES MUSES, BALLET.

rage ses derniers soupirs. *ATALANTE.* Il meurt... dans ce malheur funeste, La mort est tout ce qui me re- ste.

BASSE CONTINUE.



S C E N E V I I.

A L T H E' E seule.

Il n'est plus! qu'ay- je fait! je

VIOLONS.

BASSE CONTINUE.

LA TRAGÉDIE SCÈNE VII

243



voy toute ma rage! Helas! d'un vâin remords mon cœur se sent frapper! Mon courroux sur mes



BASSE-CONTINUE.

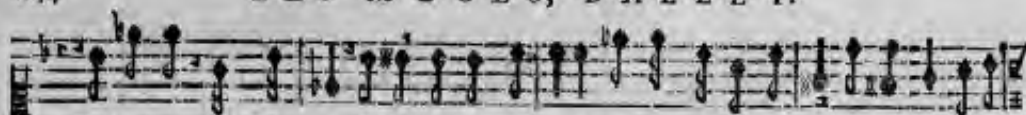


yeux avoit mis un nuage, Mon amour renaissant vient de le dissiper!



BASSE CONTINUE.

H h ij



Quel crime! qu'elle horreur! Ô Mere trop barbare! Où pretends-tu cacher ce forfait odi-



BASSE-CONTINUE.



cux?



BASSE-CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE VII. 245



Où suis-je? les Enfers découvrent à mes yeux, Les



BASSE-CONTINUE.



rives de l'affreux Te- nare... J'y voy mon Fils! ô Sort! quel fu-



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

plice nouveau: Les Parques de ses jours consomment le flam- beau: Cru-

BASSE-CONTINUE.

elles, arrêtez... espe- rance trop vaine: Mon Fils n'est plus: je

BASSE CONTINUE.

LA TRAGÉDIE. SCÈNE VII.

247

esde à ma mortelle peine: Dans l'éternelle nuit c'est moy qui l'ay plon- gé:

BASSE-CONTINUE.

Il m'appelle.... J'entends sa voix triste & plaintive t Attens...

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

j'iray bien - tôt sur l'infemale rive, T'apprendre que rumeurs van- gé.

BASSE-CONTINUE.

FIN DE LA TRAGÉDIE.

La Gigue du Prologue page 52. servira d'Entr'Acte.



LA COMEDIE.

Le Theatre represente la Maison de Geronte.

SCENE PREMIERE.

ERICINE EN MEDECIN, DIRCE.

TOUS.

VIOLONS.

TOUS.

VIOLONS.

TOUS.

VIOLONS.



LA COMEDIE SCENE I.

258

AIR. DIRECTION



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

DIRECTION

TRICIN



BASSE-CONTINUE.



cor ce que j'en dois at- tendre, Heureuse s'il pouvoit adoucir mon tour-ment. Le pouvoir abfo-



BASSE CONTINUE.



lu d'un Pere trop severe, Veut que j'ayme Ge- ronte & qu'il soit mon Epoux : Acca-



BASSE CONTINUE.



blé par les ans, peut-il jamais me plaire, C'est qu'avec son Fils que mon sort seroit



BASSE CONTINUE

L'ATCOMEDIE. SCENE I.

255



doux: Je l'ayme, Une langueur cruelle, Dans un peril mortel vient de jettér ses jours. Je

BASSE-CONTINUE.



feins de sçavoir l'art au- quel on a recours, Sous ce déguisement le tendre Amour m'ap-

BASSE-CONTINUE.



pele, Et veut qu'à ses tourments je cherche du secours. Croyez- vous découvrir ce qui cause sa

BASSE-CONTINUE.

peine? Je ne me flate point d'une esperance vaine. Et ornement va me don-

BASSE-CONTINUE.

ner Un sçavoir à qui rien n'échappe: C'est orne- chappe: Souvent le grand Art d'Escu-


BASSE-CONTINUE.

lape, Consiste en l'Art de deviner. Souvent ner, Eraste ne peut


BASSE-CONTINUE.

L'AGCOMEDIE SCENE I.

255



voir que mon Himen s'a- prère, Sans une mortelle douleur; Non, je n'en doute



BASSE-CONTINUE.



plus, je regne sur son cœur, Et nous craignons tous deux, cette fatale Fê- te.



BASSE-CONTINUE.

AIR D'OPÉRA.



Tout paroît amour à nos yeux, Du moment que nôtre cœur ay- me. On trouve une



BASSE-CONTINUE.



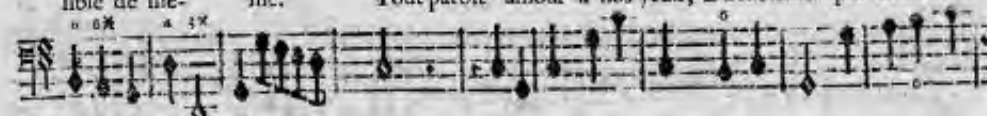
douceur extrême, De croire que l'Objet que nous aimons le mieux, Est pour nous fen-



BASSE-CONTINUE.



sible de mé- me. Tout paroît amour à nos yeux, Du moment que nôtre cœur



BASSE-CONTINUE.



ay- me. Laisse-moy pene- trer ses sentimens se- crets; Son Pere n'a point vû mes



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE SCENE I.

257



i traits, Ses yeux ne scauroient me connoître. Dircé, l'Amour est un grand Maître, D'un Hi-

BASSE-CONTINUE.



men odieux je rompray les apprets.

BASSE-CONTINUE.



LES MUSES, BALLET.

SCENE II.

ERICINE, GERONTE.

Tous.

VIOLONS.

Tous.

VIOLONS.

Tous.

VIOLONS.

LA COMEDIE. SCENE II.

259



ERICINE.

Je viens vous presenter & mes soins & mon zele, A mes heureux secours on peut s'abandô-

BASSE-CONTINUE.

GERONTE.

ner. Mon Fils est acca- blé d'une lagueur mortelle, C'est pour luy qu'é ces lieux je vous fais ame-

BASSE-CONTINUE.

ERICINE.

ner. Mon Art trouvera tout possible, Dans l'ardeur de le secourir: Mon tir:

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

261



Aux tourmēts qu'il pourroit souffrir, Je sens déjà mon cœur sensible. Aux tourmēts qu'il pourroit souff-



BASSE-CONTINUE.



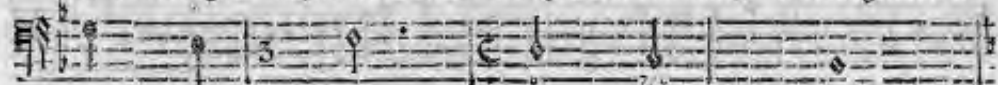
frir, Je sens déjà mon cœur sensi- ble. Je sens déjà mon cœur sensi- ble. Hâtez-



BASSE-CONTINUE.



vous de vous signa- ler, Penetrez un se- cret qu'il veut dissimuler. Il a beau garder le si-



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

lence, Je lis au fond d'un cœur en consultant les yeux : Mon Art est un présent des

BASSE-CONTINUE.

Dieux, Que je reçus à ma naissance, Je veux vous faire voir quelle en est la puis.

BASSE-CONTINUE.

fance, Arrêtez un moment, tournez les yeux sur moy.. Quel dessein.. qu'est-ce que je

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

263

GERONTE.

voy! D'un Himen en secret vous projettez la fête, Quoy! vous l'avez scû pene-

BASSE-CONTINUE.

ERICINE.

trer: Il est vray mon Himen s'ap- prête; Mon Art peut-il rien ignorer, Vous ne connoissez

BASSE-CONTINUE.

GERONTE.

point cette Epouse nouvelle, Dont vôt're espoir se sent flatté? Le Sort loin de ces

BASSE-CONTINUE.

lieux m'a long-temps arrê- té, Son Pere est mon amy fi- delle, Cest luy qui m'a pi o-

BASSE-CONTINUE.

mis de m'unir avec elle. Je voy tous les dan- gers que vous allez cou-

BASSE-CONTINUE.

rir, Par de sages con- feils, je veux vous secon- rir.

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

265



Quel desir insensé vous presse, Dans vôt're dernière saison: Quel de- son: Goûtez les



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



fruits de la sagesse, Et les plaisirs de la raison, Laissez l'Amour à la jeunesse.



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

se. Goûtez les fruits de la sagesse, Et les plaisirs de la raison, Laissez l'A-

BASSE CONTINUE.

GERONTE.

mour à la jeunesse. Laissez l'Amour à la jeunesse. L'A-

BASSE-CONTINUE.



mour doit toujours nous charmer, Ses feux savent nous ranimer,

Malgré les



BASSE CONTINUE.



ans, il faut le suivre: La vie: La jeunesse toujours doit vivre pour aimer,



BASSE-CONTINUE.



& la vieillesse aimer pour vivre. La jeunesse toujours doit vivre pour aimer.



BASSE CONTINUE.



Et la vieillesse aimer pour vivre, Et la vieillesse aimer, aimer pour vivre.



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

269



L'Himen va me livrer cette jeune Beauté, On vante sa dou- ceur & sa fideli- té.



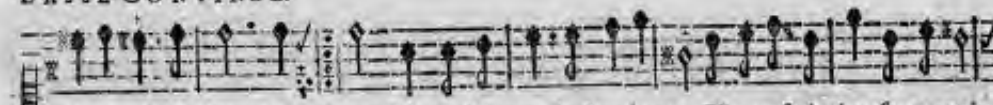
BASSE-CONTINUE.



te. L'Espoir d'un prompt Himen, force une fille à feindre, Elle affecte long-temps un



BASSE CONTINUE.



air aimable & doux : Lef- dous : Dès que l'Amant devient époux, Elle ne sçait plus se contrain-



BASSE-CONTINUE.

dre. Dès que l'Amant devient époux, Elle ne sçait plus se contraindre, Elle ne sçait

BASSE-CONTINUE.

plus se contraindre. Par les soins les plus doux je fixeray ses vœux, L'âge ne me rend

BASSE-CONTINUE.

point n'y jaloux, n'y facheux. Vous n'en aurez pas moins à craindre. DE tout temps l'inf-

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

271



deli- ré, Fut le commun penchant des Belles: Leur laisser trop de liberté, C'est leur

BASSE-CONTINUE.



dire d'être infidelles. Leur laisser trop de liberté, C'est leur dire d'être infidel-

BASSE-CONTINUE.

GERONTE.



les. Hé bien! je devien- dray jaloux de ses ap- pas.

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.



Violons.

Dans une éternelle contrainte, j'observeray toujours ses pas : Dans une éter-

BASSE-CONTINUE.



pas : Si l'Amour ne la retient pas, Je la retiendray par la crainte : Si l'Amour ne la retient

BASSE-CONTINUE.



pas, Je la retiendray par la crainte. Vous courez un plus grand danger, Vous pren-



BASSE-CONTINUE.



drez un soin inu- tile. Femme qui cherche à se vanger, Ne trouve rien de diffi- cile.



BASSE-CONTINUE.



Femme qui cherche à se vanger, Ne trouve rien de difficile, Ne trouve rien de diffi-



BASSE-CONTINUE.



ci- le. A prévoir le plus grand danger, L'âge m'a rendu trop habile, Femme qui



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

275



GERONTE.

ERICINE.



cherche à se vanger... L'âge m'a rendu trop ha- bile.. Ne trouve rien de diffi-



BASSE-CONTINUE.



GERONTE.

ERICINE.



cile. L'âge m'a rendu trop ha- bile. Femme qui cherche à se vanger, Ne trouve



BASSE-CONTINUE.

M m ij



BASSE CONTINUE.



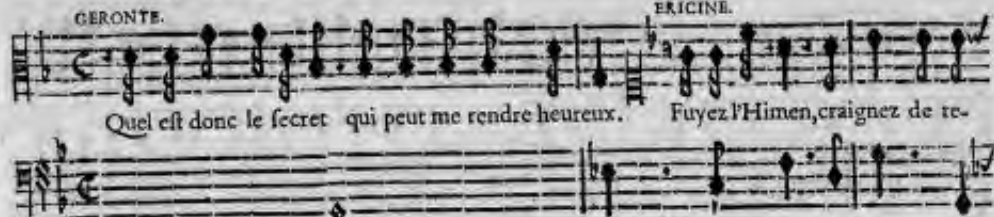
BASSE CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE II.

277

GERONTE.

ERICINE.



BASSE-CONTINUE.

GERONTE.



BASSE-CONTINUE.

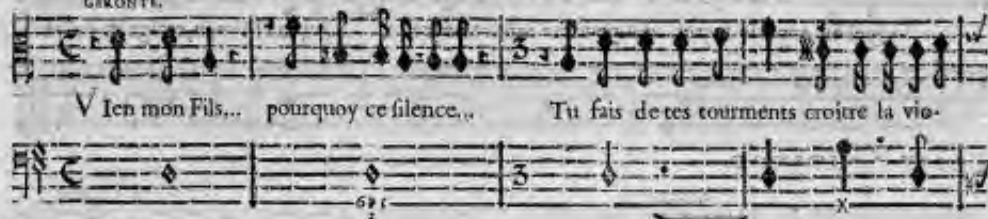


BASSE-CONTINUE.

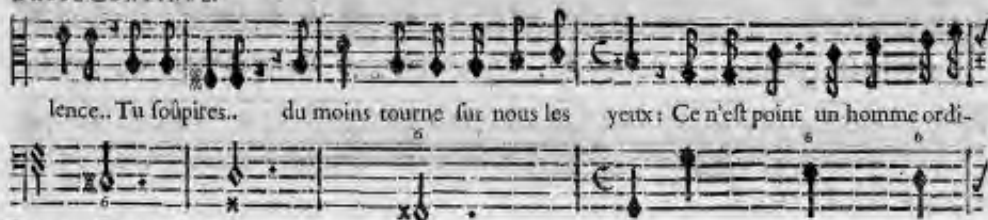
SCENE III.

ERIGINE, GERONTE, ERASTE.

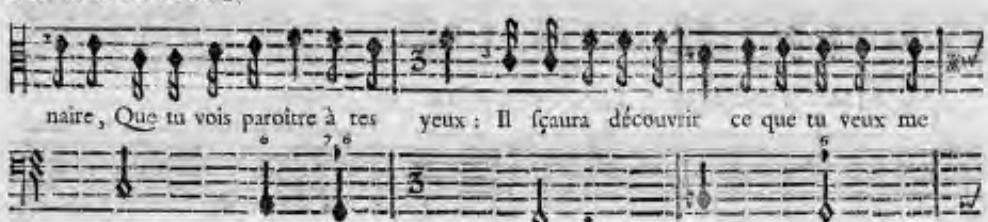
GERONTE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE III.

279

ERASTE à part.

ERICINE à ERASTE.

raire. C'est elle-même, ô Ciel ! que dois-je en espé- rer ! Je voy trop les raisons qui vo' fôt soupçi-

BASSE-CONTINUE.

ERASTE.

GERONTE à part.

ret, Cessez de m'en faire un mistere. Ah ! pouvez-vous les ignorer ! Rien ne peut échap-

BASSE-CONTINUE.

ERASTE à ERICINE.

per à son art admi- rable ! Vous a- vez pene- tré le trouble qui m'accable,

BASSE-CONTINUE.



Mais vous pouvez m'offrir l'espoir le plus charmant : C'est de vous que j'attens le secours favo-



BASSE-CONTINUE.

ERICINE 2 BRASSE.



nable, Qui seul peut finir mon tourment. C'est de ment. De ce tourment secret qu'elle fut la naîs-



BASSE-CONTINUE.

ERASTE.

ERICINE.



fance? Par le plaisir des yeux il commença son cours. C'est par ce doux plaisir que com-



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE SCENE III.

281

GERONTE à part.

mence toujours, Ce mal dont v^{otre} cœur ressent la violen- ce. Quel sçavoir surpre-

BASSE-CONTINUE.

ERASTE.

nant! Je gemis en tous lieux, Je lan- guis, le som- meil se refuse à mes yeux, Je n'en sçau- rois goû-

BASSE-CONTINUE.

ERASME.

ter la douceur agrea- ble. Les craintes, Les regrets, mille confus desirs... Les foin- s, les

BASSE-CONTINUE.



LA COMEDIE SCENE III.

183

ERASTE.

ERICINE.



BASSE-CONTINUE.

GERONTE à ERICINE.



BASSE-CONTINUE.

ERASTE.

GERONTE.



BASSE-CONTINUE.

ERICINE & ERASTE.

fance. Je veux pour toute récompense, Que vous soyez sensible aux soins que j'auray pris.

BASSE-CONTINUE.

ERASTE. ERICINE & ERASTE.

Ma reconnaissance éternelle. Al- lez, laissez-nous seuls, fiez-vous à mon zele.

BASSE-CONTINUE.



S C E N E I V.

ERICINE, GERONTE.

PRELUDE.

LA COMEDIE. SCENE I V.

185

FRIGINE.



A Ses yeux par pitié j'ay caché son malheur, Bien-tôt vous le verrez expirer de dou-



BASSE-CONTINUE.

GERONTE.

FRIGINE.



leur. Mon Fils! quentends-je! Il faut vous apprendre un mi- stère, Une jeune Beau-



BASSE-CONTINUE.

GERONTE.

FRIGINE.



te possède tous mes vœux... Et qu'importe à mon Fils qu'elle sçache vous plaire?

Votre



BASSE-CONTINUE.



Fils en est amoureux. L'Himen va pour jamais nous unir de sa chaîne, Vêre



BASSE-CONTINUE.



Fils pourra-t'il résister à sa peine, Je vais presser sa mort en formant ces doux



BASSE-CONTINUE.



nœuds, Quoy! mon Fils va périr! vous en seriez la cause! Ah! songez aux dangers où l'Himen ne^s ex-



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE IV.

287

ELCINE. GIRONTE.

pose. Le dessein en est pris, je me suis consulté. Une Epouse est roü-

BASSE-CONTINUE.

jours une charge cruelle, Luy laisser trop de liberté, C'est luy dire d'être infidelle.

BASSE-CONTINUE.

Luy laisser trop de liber- té, C'est luy dire d'être infidel- le.

BASSE-CONTINUE.

VIOLONS.

ERICINE. GERONTE.

Rien ne sçauroit me degager, Votre conseil est inu- tile. Femme qui cherche à se van-

BASSE-CONTINUE.

ERICINE.

ger, Ne trouve rien de diffi- cile. Rien ne sçauroit me degager, Votre con-

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE SCENE IV.

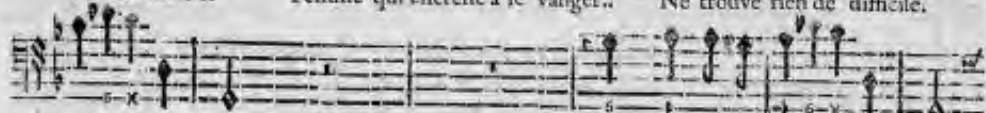
289



seil est inutile.

Femme qui cherche à se vanger.

Ne trouve rien de difficile.



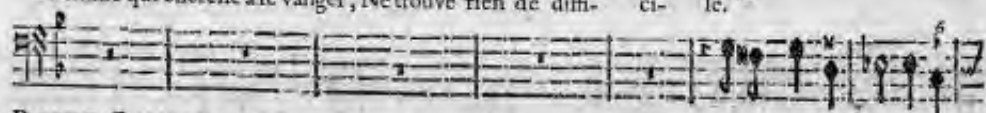
BASSE-CONTINUE.



GERONTE.



Femme qui cherche à se vanger, Ne trouve rien de diffi- ci- le.



BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET. A 3



BASSE CONTINUE.



Pour sauver votre Fils dois-je vaincre mes feux? Il meritoit un fort heureux.



BASSE CONTINUE.



C'en est trop, je ne doy plus feindre, Vous aimez Ericine elle à touché son cœur; En l'arra-



BASSE CONTINUE.

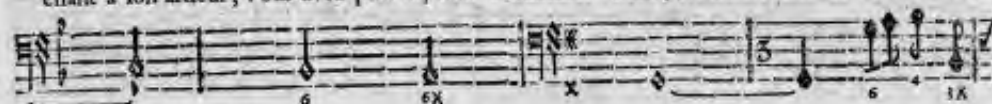
LA COMEDIE. SCENE IV.

291

GERONTE.



chant à son ardeur, Vous avez pour luy tout à craindre. Mais, cet Himen faisoit tout mon bon-



BASSE-CONTINUE.



heur. ^{ERIC NE.} Votre Fils va pe- rir! Vous en seriez la cause, Ah! songez aux dan-



BASSE-CONTINUE.

GERONTE.



gers où l'Himen nous ex- pose. Pour luy je vaincray mon amour, Mais, il faut que l'Objet qu'il



BASSE-CONTINUE.

O o ij



LA COMEDIE. SCENE IV.

293

ERICINE, ET ERASTE.

Oublions nôtre peine, Oublions nôtre peine, Livrons-nous aux plai-
Livrons-nous aux plaisirs, Oublions nôtre peine, Livrons-nous aux plai-

BASSE-CONTINUE.

sirs, Livrons-nous aux plai- sirs: L'Himen va combler nos desirs, Que l'Amour en forme la chaî-
sirs, Livrons-nous aux plai- sirs: L'Himen va combler nos desirs, Que l'Amour en forme la chaî-

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

ne. Livrons-nous aux plaisirs, Oublions nôtre peine, Livrons-

ne. Oublions nôtre peine, Oublions nôtre peine, Livrons-

BASSE-CONTINUE.

nous aux plai- sirs: L'Himen va combler nos desirs, Que l'A-

nous aux plai- sirs: Que l'Amour en forme la chaî- ne, Que l'A-

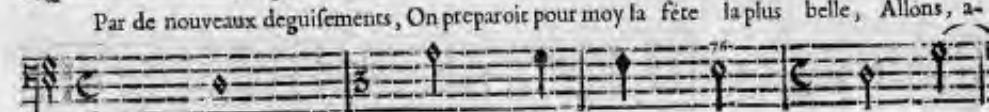
BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE IV.

295



BASSE-CONTINUE.
GIRONTE.



BASSE-CONTINUE.



vec le même zele, Celebrer des nœuds si charmants.

On reprend le 1. Air de la Satire, page 138.



BASSE-CONTINUE.

Le Théâtre se présente aux Seigneurs magnifiques.

S C E N E V.

ERICINE, GERONTE, ERASTE, DIRCE, Troupe de Masques.

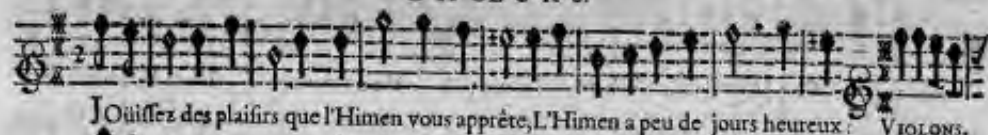
MARCHE.

The musical score is written for a march, featuring five systems of staves. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in 2/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The first system ends with a repeat sign. The second system ends with a double bar line. The third system ends with a repeat sign. The fourth system ends with a double bar line. The fifth system ends with a double bar line.

LA COMEDIE. SCENE V.

297

CHOEURS.



Jouissez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de jours heureux: VIOLONS.



Jouissez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de jours heureux:



Jouissez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de



B-C. Jouissez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de



jours heureux, L'Himen a peu de jours heureux: VIOLONS. Il n'a de char-



jours heureux, L'Himen a peu de jours heureux: Il n'a de char-

P p

mant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds. VIOLONS. Il n'a de charmant
 mant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds. Il n'a de charmant
 que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds. VIOLONS. Jouis.
 que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds. Jouis.
 sez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de jours heureux: VIOLONS.
 sez des plaisirs que l'Himen vous apprête, L'Himen a peu de jours heureux:

LA COMEDIE. SCENE V.

299



Il n'a de charmant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds. VIOLONS.



Il n'a de charmant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds.



Il n'a de charmant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds.



Il n'a de charmant que la Fête, Qui sert à célébrer ses nœuds.



PREMIER AIR.



P p ij



LA COMEDIE SCENE V.

301



Musical notation for the first system of the dance. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The bass staff begins with a bass clef, the same key signature, and time signature. Both staves contain a series of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes. The system concludes with a double bar line.

PREMIER PASSEPIED.

Musical notation for the second system of the dance. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The bass staff begins with a bass clef, the same key signature, and time signature. Both staves contain a series of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes. The system concludes with a double bar line.

Musical notation for the first system of the second dance. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The bass staff begins with a bass clef, the same key signature, and time signature. Both staves contain a series of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes. The system concludes with a double bar line.

SECOND PASSEPIED.

LA COMEDIE. SCENE V.

303



UN MASQUE.



BASSE-CONTINUE.



BASSE-CONTINUE.

Qui cause ses peines? C'est souvent l'Epoux.

Le Chœur reprend les deux derniers Vers à chaque Couplet.

DEUXIÈME COUPLET.

L'Epoux prend plaisir
A se faire craindre,
Il n'a de desir
Que de nous contraindre:
Par des soins plus doux
L'Amant nous engage:
Qui fait la volage?
C'est souvent l'Epoux.

TROISIÈME COUPLET.

L'Epoux dans ses nœuds
N'a plus de tendresse,
Il se rend fâcheux,
Il gronde sans cesse:
L'Amant près de nous
Conte la fleurcette,
Qui fait la Coquette?
C'est souvent l'Epoux.

QUATRIÈME COUPLET.

L'Epoux veut devoir
L'ardeur de notre ame,
A son seul pouvoir
Jamais à sa flamme:
L'Amant est pour nous
Soumis, plein de zèle,
Qui fait l'Infidelle?
C'est souvent l'Epoux.

LA COMEDIE. SCENE V.

305

Deux fois.

AIR.

Fia.

Fia.

LES MUSES, BALLET.

ATR. FRAZINE.

CH'io viva senza te, Ch'io viva senza te, Possibile non é, nó, nó, nó,

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

nó, Possibile non é. Ch'io viva senza

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE V.

307

te, Possibile non é, nó, nó, nó, nó, Possibile non é, nó, nó, nó, nó, Pos-

BASSE-CONTINUE.

pizz.
sibile non é, Possibile non é. Prende del tuo

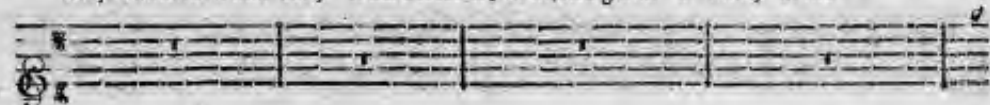
fin.

fin.

BASSE-CONTINUE.



fen, Alimento il mio cor, E dal bel seren, Si mostra grand' a- mor, Si mo-



BASSE CONTINUE.



fra,

Si mo-

fra, Si mostra grand'a-



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE V.

309



mor. Si mostra grand' amor. amor.

Ch'io viva senza.

Da Capo.



BASSE-CONTINUE.



CONTREDANSE.





LA COMEDIE SCENE V.

311



HAUT-BOIS.

Tout.



HAUT-BOIS.



BASSONS.

Tout.

LES MUSES, BALLET.
LES CHOEURS.

The musical score is arranged in five systems. The first system is a single staff with a C-clef and a common time signature. The second system is for Violons, marked with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The third system is for Basse-Continue, marked with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fourth system is for the Choeurs, marked with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The fifth system is for Basse-Continue, marked with a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The lyrics 'Tut-ti lieti festeggiate,' are written below the fourth system, and 'Tut-ti lieti festeg-' is written below the fifth system. The word 'doux.' is written below the fifth system.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

Voix seule.

Tut-ti lieti festeggiate, Tut-ti lieti festeg-

doux.

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE V.

313

giate, Sù venite, sù vola- te, Venite, vo-

loc.

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment, likely for the Basse-Continue.

BASSE-CONTINUE.

lare, Venite, vola- te, Venite vola-

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment, likely for the Basse-Continue.

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.

te. A bel gioco, A bel foco, Onde'Amore Arde il core, Arde il co-

BASSE-CONTINUE.

re. Tut-ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vola-

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE V.

315

te. Venite, volate, Venite, vola- re. Venite, vo-

BASSE-CONTINUE.

la-

BASSE-CONTINUE.

LES MUSES, BALLET.
TOUS.

te, Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vola-

Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vo-

Tut- ti lieti festeg-

Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vo- late, vola- te, vola-

BASSE CONTINUE.

LA COMEDIE SCENE V.

317

te. Sù venite, sù vola-

la- te. Tut- ti lieti festeg- giate, Venite, vo-

giate, Sù volate, sù vola- te, vola- te, vola-

te. Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vo- late, Venite, vo-

BASSE CONTINUE.

te. Tut-ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vo-
late, Venite, vola-te.
te, volate.
late, vola-te. Tut-ti lieti festeg-
BASSE-CONTINUE.

The musical score is written for a single melodic line on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests and slurs. The lyrics are written below the staff, aligned with the corresponding musical phrases. The piece concludes with a double bar line and a final fermata.

LA COMEDIE. SCENE V.

319

late, vola- te, Venite, volate, Venite, vola-

Sù venite, sù volate, vola- te, Venite, venite, vo-

Tut- ti lieti festeggiare, vola- te, vola-

giate, Sù venite, sù volate, Venite, volate, Venite, vo- late, vo-

BASSE-CONTINUE.

te, Venite, venite, vola- te, Venite vola-

la te, vola- te, vola-

te, Venite, vola- te, Venite, vola-

la te, Venite, vo- late, vola- te, vola-

The musical score consists of six staves of music. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The subsequent staves are in bass clef. The music is a continuous piece for the Basse-Continue, featuring a variety of rhythmic patterns and melodic lines. The lyrics are written below the staves, corresponding to the musical phrases.

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE. SCENE V.

321

Fin.
tc.

Fin.
tc.

Fin.
tc.

Fin.
tc.

Fin.

BASSE-CONTINUE.

sf

LES MUSES BALLET.



Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù vola-



Tut- ti lieti festeggiate, Sù ve-



Tut- ti



Tut- ti lieti festeggiate, Sù venite, sù volate, Sù venite, sù vo- late, vo-



BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE: SCENE V.

323

re. A bel gioco, Onde' Amore Arde il core, Arde il co-
 nite, sù volate, A bel foco,
 lieti festeggiate, A bel foco,
 la- te, A bel foco.

BASSE-CONTINUE.

re. A bel gioco, Onde' Amore, Arde il core, Arde il co- re.

Venite, volate, A bel foco, vola-

Venite, volate, A bel foco, Venite, vo-

Venite, volate, A bel foco, Venite, vo-

BASSE-CONTINUE.

LA COMEDIE SCENE V.

325

A bel gioco, Onde'Amore, Arde il core, Arde il co- re, Sù venite, sù vo-

te, A bel foco,

late, A bel foco,

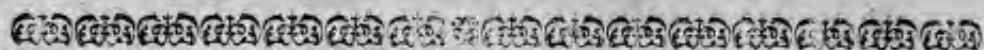
late, A bel foco, Tut- ti lieti festeg-

BASSE-CONTINUE.



BASSE CONTINUE.

F I N.



EXTRAIT DU PRIVILEGE.

PAR Lettres Patentes du Roy données à Arras l'onzième jour du mois de May, l'An de Grace mil six cent soixante & treize, Signées L O U I S; Et plus bas, Par le Roy, COLBERT; Scellées du grand Sceau de cire jaune: Verifiées & Registrées en Parlement le 15. Avril 1678. Confirmées par Arrêts contradictoires du Conseil Privé du Roy des 30. Septembre 1694. & 8. Aoust 1696. Il est permis à Christophe Ballard, seul Imprimeur du Roy pour la Musique, d'Imprimer, faire imprimer, Vendre & Distribuer toute sorte de Musique, tant Vocale, qu'Instrumentale, de tous Auteurs: Faisant défenses à toutes autres personnes de quelque condition & qualité qu'elles soient, d'entreprendre ou faire entreprendre ladite Impression de Musique, ny autre chose concernant icelle, ne aucun lieu de ce Royaume, Terres & Seigneuries de son obeïssance, nonobstant toutes Lettres à ce contraires; ny mesme de Tailler, ny Fondre aucuns Caracteres de Musique sans le congé & permission dudit Ballard, à peine de confiscation desdits Caracteres & Impressions, & de six mille livres d'amende, ainsi qu'il est plus amplement déclaré esdites Lettres: Sadite Majesté voulant qu'à l'Extrait d'icelles mis au commencement ou fin desdits Livres imprimez, foy soit ajoutée comme à l'Original.



